



Harley-Davidson Motor Company

Termini e condizioni non relativi alla produzione

I seguenti "Termini e condizioni non relativi alla produzione" (i "**Termini e Condizioni**") regoleranno tutti gli acquisti di beni e servizi non relativi alla produzione da parte di Harley-Davidson Motor Company, Inc. o di una qualsiasi delle sue affiliate o di uno qualsiasi dei rispettivi gruppi di acquisto, divisioni, segmenti, appaltatori o agenti (l'"**Acquirente**") dal fornitore (il "**Fornitore**") ai sensi dell'ordine di acquisto (l'"**Ordine di Acquisto**") al quale i presenti Termini e Condizioni sono allegati o in cui i presenti Termini e Condizioni sono inclusi mediante riferimento. Per tutti gli acquisti di "Produzione" verranno applicati termini e condizioni separati, denominati "Termini e condizioni standard H-D". Gli acquisti di produzione sono definiti come segue: (a) parti di produzione e di servizio, componenti, assemblaggi e accessori, inclusi, senza limitazioni, software commerciali, software sviluppati e dati forniti; (b) materie prime; (c) strumentazione; e (d) progettazione, ingegneria e altri servizi, inclusi eventuali *software as a service* (prodotti "*SaaS*"), manutenzione del software o supporto associato o utilizzato nella o per la produzione.

1. **OFFERTA E ACCETTAZIONE.** L'Ordine di Acquisto costituisce un'offerta o una controfferta (l'"**Offerta**") da parte dell'Acquirente per l'acquisto di beni e servizi (insieme a tutti i campioni, prototipi e altri prodotti consegnati che devono essere forniti in base all'Ordine di Acquisto, i "**Beni e Servizi**") identificati nell'Ordine di Acquisto dal Fornitore. Tale Offerta è soggetta e limitata alle disposizioni dell'Ordine di Acquisto, inclusi i presenti Termini e Condizioni e tutti i documenti a cui si fa riferimento o che sono inclusi nell'Ordine di Acquisto o nei presenti Termini e Condizioni. Questa Offerta scade trenta (30) giorni dopo la data di emissione, a meno che non sia stata accettata dal Fornitore o revocata dall'Acquirente prima dell'accettazione da parte del Fornitore, o a meno che l'esecuzione dell'Ordine di Acquisto venga effettuata dal Fornitore più di trenta (30) giorni dopo la data della presente Offerta e tale esecuzione non sia accettata dall'Acquirente a sua esclusiva discrezione. La presente Offerta non costituisce accettazione di alcuna offerta di vendita da parte del Fornitore ed è espressamente subordinata all'accettazione da parte del Fornitore dei presenti Termini e Condizioni. L'Acquirente non accetta e rifiuta qualsiasi termine aggiuntivo e diverso contenuto in qualsiasi ordine di vendita, preventivo, proposta, conferma, fattura o altro modulo del Fornitore, o in qualsiasi altra comunicazione del Fornitore (ad eccezione di eventuali garanzie aggiuntive presentate dal Fornitore), e nessun termine aggiuntivo o diverso (ad eccezione di eventuali garanzie aggiuntive presentate dal Fornitore) sarà vincolante o applicabile. Il Fornitore può accettare la presente Offerta confermando elettronicamente l'Ordine di Acquisto o sottoscrivendo l'Ordine di Acquisto e restituendone una copia firmata all'Acquirente o tramite qualsiasi altro mezzo di accettazione commercialmente ragionevole da parte del Fornitore, inclusa la spedizione di beni, l'esecuzione di servizi o altro. Nel caso in cui il Fornitore e l'Acquirente abbiano stipulato anche un accordo quadro di fornitura, un accordo quadro di servizi professionali o un simile accordo quadro, si applicheranno le disposizioni di tale accordo quadro e l'Ordine di Acquisto sarà soggetto a tale accordo quadro.
2. **CONSEGNA E ESECUZIONE.** Le tempistiche sono essenziali per quanto riguarda l'esecuzione dell'Ordine di Acquisto, ivi inclusi, senza limitazioni, la consegna di beni conformi e l'esecuzione di servizi conformi ai sensi dell'Ordine di Acquisto. La/le data/e di consegna indicata/e nell'Ordine di Acquisto è/sono la/le data/e di consegna richiesta/e (o nel caso di servizi, la/le data/e di consegna e di esecuzione) presso la struttura designata dall'Acquirente, salvo quanto diversamente ed espressamente indicato nell'Ordine di Acquisto. L'Acquirente si riserva il diritto di rifiutare tutti o parte dei beni o servizi e/o di recedere da tutto o parte dell'Ordine di Acquisto se il Fornitore non consegna tempestivamente una parte qualsiasi dei beni o non esegue tempestivamente una parte qualsiasi dei servizi, in conformità con l'Ordine di Acquisto. Nel caso in cui la consegna di beni conformi da parte del Fornitore, per qualsiasi motivazione, non rispetti le date di consegna richieste, il Fornitore dovrà fornire all'Acquirente un avviso scritto che informi di tale ritardo e, a meno che l'Acquirente non annulli l'Ordine di Acquisto a seguito di tale violazione, il Fornitore dovrà spedire i beni conformi tramite il metodo di trasporto più rapido disponibile e qualsiasi costo aggiuntivo risultante dall'utilizzo di tale metodo di trasporto sarà esclusivamente a carico del Fornitore. L'accettazione di qualsiasi spedizione iniziale di beni o prestazione di servizi non vincola l'Acquirente ad accettare future spedizioni di beni o prestazioni di servizi, né lo priva del diritto di restituire beni già accettati, anche a causa di qualsiasi mancata conformità di tali beni alle disposizioni dell'Ordine di Acquisto o a causa di difetti, latenti o evidenti, o altra violazione della garanzia. La consegna dei beni ai sensi dell'Ordine di Acquisto non sarà considerata completa finché tutti i beni contemplati dall'Ordine di Acquisto non siano stati effettivamente ricevuti e accettati dall'Acquirente, nonostante la consegna a qualsiasi vettore, e l'esecuzione dei servizi ai sensi dell'Ordine di Acquisto non sarà considerata completa finché tutti i servizi contemplati dall'Ordine di Acquisto non saranno stati completamente eseguiti, ricevuti e accettati dall'Acquirente. Le merci ricevute in anticipo rispetto al programma di consegna dell'Acquirente possono, a discrezione dell'Acquirente, essere restituite a rischio e spese del Fornitore oppure essere accettate e il pagamento trattenuto fino a dopo la/le data/e di consegna stabilita/e nell'Ordine di Acquisto. Il Fornitore non dovrà anticipare irragionevolmente la



consegna acquistando materiali o quantità di produzione in anticipo o in eccesso rispetto a quanto ragionevolmente richiesto per soddisfare il programma di consegna dell'Acquirente.

3. **IMBALLAGGIO E SPEDIZIONE.** Le condizioni di spedizione per tutte le merci spedite da una località all'interno degli Stati Uniti "F.O.B." (come definito e utilizzato nella sezione 2-319 dell'Uniform Commercial Code) presso la struttura designata dall'Acquirente o in altra sede designata dall'Acquirente. Le condizioni di spedizione per tutte le merci spedite da una località al di fuori degli Stati Uniti sono "DDP" (*Duty Paid*) (secondo la definizione e l'utilizzo del termine negli INCOTERMS 2020) presso la struttura designata dall'Acquirente o in altra sede designata dall'Acquirente. A scanso di equivoci, il Fornitore sarà responsabile dei costi di spedizione della merce alla destinazione applicabile e, se l'Acquirente prende accordi per pagare tali costi di spedizione, l'Acquirente avrà il diritto di compensare tali costi con gli importi dovuti al Fornitore in base a qualsiasi ordine di acquisto attuale o futuro. L'Acquirente avrà il diritto di smistare tutte le spedizioni; tuttavia, se l'Acquirente non smista alcuna spedizione in particolare, il fornitore dovrà garantire che (a) tutte le spedizioni di merci, a carico completo o meno, vengano effettuate tramite il percorso con la tariffa più bassa e (b) se la consegna viene effettuata tramite camion o altri mezzi di trasporto, ad eccezione del trasporto merci, espresso o pacco postale, la consegna deve essere garantita e le spese di consegna devono essere pagate in anticipo dal Fornitore. Prima di ogni spedizione, il Fornitore contatterà l'Acquirente per consentire a quest'ultimo di consultarsi con il Fornitore in merito ai termini di tale spedizione. Immediatamente dopo la spedizione, il Fornitore dovrà inviare all'Acquirente un avviso scritto della spedizione, specificando le informazioni complete sulla spedizione e sul percorso. Tutte le merci dovranno essere adeguatamente imballate, contrassegnate con il numero dell'Ordine di Acquisto e le altre informazioni specificate dall'Acquirente, spedite in conformità alle istruzioni di spedizione stabilite nell'Ordine di Acquisto e altrimenti preparate per la spedizione in conformità con i requisiti del vettore in modo da ottenere un costo di trasporto competitivo. All'Acquirente non verrà addebitato alcun costo per l'imballaggio, la confezione, la spedizione in casse o il trasporto, a meno che non siano specificati separatamente nell'Ordine di Acquisto. Ogni spedizione deve essere accompagnata da una bolla di consegna che riporti il numero dell'ordine, la quantità e la descrizione della merce; l'ultima copia deve riportare la dicitura "Ordine completato". Nel caso in cui la spedizione non sia accompagnata da tale bolla di accompagnamento, il conteggio, il peso o altre misure dell'Acquirente saranno definitivi e conclusivi. L'Acquirente non sarà obbligato ad accettare spedizioni in eccesso rispetto alla quantità ordinata e qualsiasi spedizione in eccesso o anticipata potrà essere restituita al Fornitore o immagazzinata dall'Acquirente a rischio e spese del Fornitore. L'Acquirente avrà il diritto di acquistare tali spedizioni in eccesso o in anticipo dal fornitore al prezzo di acquisto indicato nell'Ordine di Acquisto. Indipendentemente dalle condizioni di spedizione, tutti i rischi che la merce possa essere smarrita, danneggiata, distrutta, rubata o ritardata durante il trasporto saranno a carico del Fornitore fino a quando la merce conforme non sarà stata effettivamente ricevuta, ispezionata, testata e accettata dall'Acquirente. Il Fornitore sarà responsabile nei confronti dell'Acquirente per qualsiasi perdita o danno derivante dalla mancata adozione da parte del Fornitore di misure atte a fornire una protezione adeguata durante la spedizione. Eventuali spese, oneri o reclami aggiuntivi derivanti dalla deviazione dal percorso specificato, dal mancato rispetto di altre istruzioni di spedizione o dalla descrizione non corretta della spedizione nei documenti di spedizione saranno a carico del Fornitore. Tutte le fatture, le polizze di carico, gli imballaggi, le casse, le etichette di spedizione e documenti simili dovranno indicare la destinazione applicabile e il numero dell'Ordine di Acquisto. Le fatture per le spedizioni prepagate devono essere accompagnate dagli originali di tutte le fatture relative alle spese di spedizione. Fatta eccezione per i ritardi espressamente giustificati nell'Ordine di Acquisto, il Fornitore sarà il solo responsabile di tutti i costi e le spese per le spedizioni aeree o altre spedizioni rapide rese necessarie a causa di ritardi nella consegna.
4. **ISPEZIONE.** Tutti i Beni e Servizi forniti ai sensi dei presenti Termini e Condizioni saranno soggetti a ispezione e controllo da parte dell'Acquirente e dei suoi appaltatori e agenti, nonché all'accettazione o al rifiuto da parte dell'Acquirente. Tale ispezione e controllo dei Beni e Servizi da parte dell'Acquirente e dei suoi appaltatori e agenti approvati può essere completato in qualsiasi momento, di volta in volta e in qualsiasi luogo, sia durante o dopo la fabbricazione per quanto riguarda i beni, sia durante o dopo l'esecuzione per quanto riguarda i servizi, e nonostante i termini di consegna, esecuzione o pagamento, o, per quanto riguarda i beni, che la proprietà non sia passata all'Acquirente. Salvo diverso accordo scritto e ove applicabile, l'Acquirente avrà un periodo di tempo ragionevole dopo la consegna dei Beni e Servizi per esaminare e indicare al Fornitore se i Beni e Servizi sono conformi ai Prodotti consegnati e sono pertanto accettati o rifiutati. In caso di rifiuto, il Fornitore dovrà apportare le correzioni, le modifiche o gli aggiustamenti richiesti dall'Acquirente per rendere i Beni e Servizi conformi ai Prodotti consegnati e alle specifiche in essi contenute e ripresentare i Beni e Servizi revisionati per l'approvazione entro dieci (10) giorni di calendario da tale rifiuto, salvo diverso accordo scritto tra le Parti. Se dopo due cicli di revisione i beni o i servizi non vengono ancora accettati dall'Acquirente, quest'ultimo può, a sua esclusiva discrezione, recedere immediatamente dal relativo Ordine di Acquisto e ricevere un rimborso completo delle tariffe pagate in conformità all'Ordine di Acquisto per tali beni o servizi. Il pagamento di Beni e Servizi prima dell'ispezione non costituisce accettazione di tali Beni e Servizi. Qualsiasi ispezione, controllo o altra valutazione da parte dell'Acquirente non potrà in alcun modo pregiudicare, annullare o invalidare alcuna delle garanzie del Fornitore in relazione ai Beni e Servizi o qualsiasi altro diritto o rimedio dell'Acquirente ai sensi del presente documento, per legge, in equità o altrimenti. Per qualsiasi materiale di marketing, il Fornitore accetta che tutti i contenuti di marketing (i "**Contenuti**") creati dal Fornitore o per suo conto in relazione alla fornitura di servizi vengano sottoposti all'Acquirente per revisione e approvazione prima che tali Contenuti



vengano pubblicati, trasmessi o eseguiti. Il Fornitore dovrà apportare tutte le modifiche al Contenuto richieste dall'Acquirente. Il Fornitore comprende e riconosce che, tra le altre cose, potrebbe dover rivedere o modificare il Contenuto per conformarsi ai requisiti normativi o statutari statali, federali o internazionali (le "**Linee Guida Normative**") relativi o applicabili ai Beni e Servizi dell'Acquirente. Il Fornitore accetta inoltre di essere responsabile di garantire che il Contenuto sia conforme a tutte le leggi applicabili in materia di marketing e pubblicità e accetta inoltre che, qualora venga utilizzato un talento per il Contenuto (il "**Talento**"), tale Talento dovrà rispettare tali Linee Guida Normative e non rilasciare dichiarazioni che siano in conflitto o violino tali Linee Guida Normative. Una volta approvato dall'Acquirente, il Contenuto non potrà essere modificato, alterato, aggiunto o eliminato, in tutto o in parte, dal Fornitore o da qualsiasi altra parte senza il previo consenso scritto dell'Acquirente.

5. **PREZZI E PAGAMENTO.** Il prezzo di acquisto completo e fisso per i Beni e Servizi, ivi incluso, senza limitazioni, l'adempimento di tutti gli obblighi del Fornitore ai sensi dell'Ordine di Acquisto, è stabilito nell'Ordine di Acquisto. Se nell'Ordine di Acquisto non è indicato alcun prezzo, il prezzo d'acquisto sarà l'ultimo prezzo addebitato all'Acquirente dal Fornitore per i Beni e Servizi. Il Fornitore dovrà informare per iscritto l'Acquirente prima di accettare l'Ordine di Acquisto nel caso in cui il prezzo stabilito nell'Ordine di Acquisto sia superiore al prezzo del Fornitore in vigore in quel momento per i beni e i servizi coperti dall'Ordine di Acquisto. Il prezzo di acquisto dovuto ai sensi dell'Ordine di Acquisto dovrà essere pagato entro novanta (90) giorni, salvo diverso accordo nell'Ordine di Acquisto. Il Fornitore è responsabile di tutti i costi e le spese sostenuti per l'esecuzione dei servizi, inclusi, senza limitazioni, tutti i costi generali e amministrativi, le spese del personale, le spese di viaggio e qualsiasi spesa interna o diretta, come ricerche consorziate o di altro tipo. L'Acquirente può rimborsare al fornitore determinati costi e spese, ma solo se tali costi e spese sono specificamente approvati in anticipo per iscritto dall'Acquirente (le "**Spese Preapprovate**"). Tutte le Spese Preapprovate saranno fatturate al costo effettivo del Fornitore senza alcun rincaro, tali spese saranno identificate in una voce di riga separata su una fattura e dovranno essere fatturate per il rimborso in anticipo o almeno entro trenta (30) giorni di calendario dal loro sostenimento. Tutte le Spese Preapprovate devono essere accompagnate dalla documentazione giustificativa per poter essere rimborsate. Fatto salvo quanto precede, (a) il Fornitore emetterà ciascuna fattura dopo la consegna dei relativi beni conformi o l'esecuzione dei relativi servizi conformi, ma in nessun caso oltre trenta (30) giorni dopo tale consegna o esecuzione (in entrambi i casi, a meno che l'Ordine di Acquisto non stabilisca un diverso programma di fatturazione) e (b) per quanto riguarda i beni, l'originale e una copia di una polizza di carico o di un documento di spedizione comparabile per la consegna dei beni devono accompagnare le fatture del Fornitore. Il pagamento di tali fatture sarà soggetto a una riduzione proporzionale da parte dell'Acquirente per qualsiasi (w) carenza nella merce spedita, (x) merce non conforme consegnata dal Fornitore, (y) mancata esecuzione dei servizi o (z) servizi non conformi eseguiti dal Fornitore. L'eventuale periodo di sconto verrà calcolato a partire dalla data di ricezione da parte dell'Acquirente della relativa fattura. In caso di violazione dell'Ordine di Acquisto da parte del Fornitore e durante tale violazione, l'Acquirente può sospendere il pagamento del prezzo. Salvo che l'Ordine di Acquisto non stabilisca termini di pagamento diversi, l'Acquirente pagherà al Fornitore il prezzo di acquisto (al netto di eventuali sconti o riduzioni applicabili) entro novanta (90) giorni dal ricevimento di una fattura non contestata e accurata per i beni e i servizi a seguito della consegna di tutti i beni e dell'esecuzione di tutti i servizi da fornire da parte del Fornitore ai sensi dell'Ordine di Acquisto. Le fatture dovranno essere inviate all'Acquirente al seguente indirizzo, salvo diversa indicazione nei presenti Termini e Condizioni:

EMAIL: apelectronicinvoices@harley-davidson.com

POSTA USA: Harley-Davidson Accounts Payable
PO Box 493
Milwaukee, WI 53201-0493

6. **IMPOSTE.** L'Acquirente non sarà responsabile per e il Fornitore dovrà pagare tutte le tasse, i dazi, le imposte, le valutazioni e altre spese e oneri federali, statali, locali ed esteri (vale a dire non statunitensi) di qualsiasi natura imposti da qualsiasi autorità governativa e derivanti dalla vendita, dall'acquisto, dal trasporto, dall'uso, dall'esecuzione, dalla consegna o dal possesso dei beni e dei servizi, ad eccezione delle tasse espressamente indicate nell'Ordine di Acquisto.
7. **GARANZIE.**
- a. Il Fornitore certifica, si impegna, accetta, dichiara e garantisce che tutti i beni (e i materiali, le parti e i componenti che compongono tali beni) consegnati ai sensi dell'Ordine di Acquisto saranno (i) nuovi e non usati, ricostruiti, ricondizionati, rinnovati o deteriorati, salvo quanto diversamente espressamente specificato nell'Ordine di Acquisto, (ii) esenti da difetti di progettazione, materiale e lavorazione (latenti o meno) e conformi a tutte le specifiche, istruzioni, campioni, disegni e standard di qualità e prestazioni a cui si fa riferimento nell'Ordine di Acquisto o forniti dall'Acquirente, (iii) liberi da qualsiasi privilegio, garanzia reale e gravame, (iv) commerciabili e adatti allo scopo previsto, (v) idonei e sicuri per l'uso da parte del consumatore e (vi) conformi e in grado di funzionare in conformità a tutte le leggi, gli ordini, le norme, le ordinanze e i regolamenti applicabili. Se il Fornitore viola una qualsiasi di queste garanzie dovrà, a proprie spese e a discrezione dell'Acquirente, riparare o sostituire tempestivamente i beni non conformi o rimborsare tutti gli importi pagati dall'Acquirente al Fornitore in relazione a tali beni non conformi. Il Fornitore sarà l'unico responsabile di tutti i costi di rimozione, trasporto e stoccaggio sostenuti dall'Acquirente o dal Fornitore in relazione alla restituzione o allo stoccaggio di qualsiasi merce non conforme da riparare o sostituire da



- parte del Fornitore o da restituire al Fornitore. Dopo che l'Acquirente avrà notificato al Fornitore la presenza di beni non conformi, il Fornitore si assumerà tutti i rischi di perdita o danno relativi a tali beni non conformi.
- b. Il Fornitore certifica, si impegna, accetta, dichiara e garantisce che tutti i servizi forniti ai sensi dell'Ordine di Acquisto saranno eseguiti (i) in conformità con tutte le specifiche e le istruzioni a cui si fa riferimento nell'Ordine di Acquisto o fornite dall'Acquirente, (ii) in modo corretto, professionale e competente in conformità con gli standard del settore e con ragionevole soddisfazione dell'Acquirente, e (iii) utilizzando dipendenti del Fornitore adeguatamente qualificati, formati e supervisionati; a condizione, tuttavia, che laddove l'Ordine di Acquisto specifichi uno standard o un criterio particolare per l'esecuzione di tali servizi, la presente garanzia non diminuisca tale standard di esecuzione; a condizione, inoltre, che il Fornitore mantenga piena discrezione e controllo rispetto alle modalità e ai mezzi di esecuzione di tali servizi. Il Fornitore dovrà rimanere in ogni momento un contraente indipendente. Se il Fornitore viola una qualsiasi di queste garanzie dovrà, come minimo e a proprie spese, e a discrezione dell'Acquirente, prontamente: (y) eseguire nuovamente i servizi non conformi in modo soddisfacente per l'Acquirente; o (z) rimborsare le tariffe pagate per detti servizi non conformi. Il Fornitore non utilizzerà materiale di terze parti nel corso della fornitura dei servizi senza l'espresso consenso scritto di tali terze parti. Se il Fornitore è tenuto a rimborsare all'Acquirente qualsiasi importo ai sensi della presente Sezione 7 e i rimborsi non vengono ricevuti entro trenta (30) giorni dalla notifica dell'Acquirente al Fornitore, il Fornitore concede il diritto di dedurre tali importi di rimborso dai pagamenti altrimenti dovuti al Fornitore dall'Acquirente.
- c. Il Fornitore certifica, si impegna, accetta, dichiara e garantisce che (i) né i beni e i servizi (inclusi, senza limitazioni, qualsiasi software, *firmware* o apparecchiatura incorporati o utilizzati negli stessi), né il loro acquisto o utilizzo, violeranno in alcun modo, si approprieranno indebitamente o contribuiranno alla violazione, appropriazione indebita o altra violazione di alcun brevetto, *copyright*, marchio commerciale, marchio di servizio, segreto commerciale, immagine commerciale o altro diritto proprietario negli Stati Uniti o altrove, e nessuna rivendicazione, azione o causa che sostenga tale violazione, appropriazione indebita o altra violazione, o contributo alla violazione, appropriazione indebita o altra violazione, è pendente o minacciata contro il Fornitore, i suoi dipendenti, agenti, fornitori, affiliati o appaltatori; (ii) il Fornitore ha pieno potere e autorità di concedere tutti i diritti da esso concessi nell'Ordine di Acquisto; e (iii) tutte le *royalty*, commissioni e costi per tali diritti sono indicati sul fronte dell'Ordine di acquisto e, salvo quanto diversamente ed espressamente indicato sul fronte dell'Ordine di acquisto, nessuna *royalty*, commissione o altro costo è pagabile al Fornitore o a terzi per tali diritti.
- d. Tutte le certificazioni, i patti, gli accordi, le dichiarazioni e le garanzie del Fornitore, unitamente alle sue eventuali garanzie di servizio e di assicurazione, saranno validi per l'Acquirente e per le sue affiliate e clienti. L'approvazione da parte dell'Acquirente dei progetti forniti dal Fornitore non esonera il Fornitore dai suoi obblighi ai sensi della presente Sezione 7 o altrimenti ai sensi dell'Ordine di Acquisto. I Beni e Servizi da fornire ai sensi dell'Ordine di Acquisto sono destinati o connessi all'uso nella produzione e nella vendita dei prodotti e dei servizi dell'Acquirente e delle sue affiliate, e nei quali l'Acquirente e le sue affiliate hanno costruito una reputazione sostanziale e preziosa in termini di qualità ed efficienza. Di conseguenza, eventuali beni o servizi non conformi forniti dal Fornitore potrebbero causare danni particolari all'Acquirente e alle sue affiliate. Tutti i diritti e i rimedi dell'Acquirente e delle sue affiliate ai sensi del presente documento si aggiungeranno a qualsiasi altro diritto o rimedio previsto dalla legge, in ragione dell'equità o altrimenti.
8. MODIFICHE. L'Acquirente può in qualsiasi momento, mediante avviso scritto o elettronico, apportare modifiche nell'ambito generale dell'Ordine di Acquisto, comprese, senza limitazioni, quelle relative a uno o più dei seguenti elementi: (a) disegni, progetti o specifiche, (b) metodi di spedizione o imballaggio, (c) quantità, (d) programmi di consegna, (e) luogo di consegna e (f) istruzioni relative alla prestazione dei servizi. Nella misura in cui tale modifica aumenta o diminuisce il costo o il tempo richiesto per l'esecuzione dell'Ordine di Acquisto, il Fornitore o l'Acquirente, a seconda dei casi, avranno diritto a un adeguamento ragionevole ed equo del prezzo e/o del programma di consegna; a condizione, tuttavia, che in nessun caso l'Acquirente sia responsabile per materiali o componenti acquistati dal Fornitore in quantità superiori a quelle rilasciate o per la fabbricazione di parti in anticipo rispetto ai tempi di consegna necessari per fornire i beni e i servizi in conformità con i termini stabiliti nell'Ordine di Acquisto. L'onere della prova del diritto a qualsiasi adeguamento ai sensi del presente paragrafo è a carico della parte che richiede l'adeguamento. Qualsiasi richiesta di modifica da parte del Fornitore ai sensi del presente paragrafo deve essere presentata entro trenta (30) giorni dalla notifica scritta o elettronica della modifica da parte dell'Acquirente, altrimenti sarà considerata rinunciata. Gli aumenti di prezzo o le proroghe dei programmi di consegna non saranno vincolanti per l'Acquirente, a meno che non siano comprovati da un ordine di modifica emesso e firmato da un funzionario autorizzato dell'Acquirente.
9. PROPRIETÀ DELL'ACQUIRENTE. L'Acquirente può di volta in volta consegnare o far consegnare al Fornitore componenti, forniture, macchinari, utensili, stampi, maschere, fissaggi, modelli, attrezzature, materie prime e/o altri beni di sua proprietà (collettivamente, la "**Proprietà dell'Acquirente**"). Inoltre, se il Fornitore produce, acquista o altrimenti acquisisce macchinari, utensili, matrici, attrezzature, modelli o attrezzature correlate in relazione all'esecuzione dell'Ordine di Acquisto e addebita all'Acquirente l'utilizzo di tali articoli (incluso, senza limitazioni, tramite un addebito per il servizio di strumentazione), tali macchinari, utensili, matrici, attrezzature, modelli e attrezzature correlate saranno e rimarranno



Proprietà dell'Acquirente (di sua esclusiva proprietà). Il Fornitore utilizzerà la Proprietà dell'Acquirente solo in relazione alla fornitura di beni e servizi ai sensi dell'Ordine di Acquisto o in altre modalità che l'Acquirente potrà richiedere di volta in volta per iscritto. Il Fornitore dovrà sempre conservare la Proprietà dell'Acquirente (senza alcun costo aggiuntivo per l'Acquirente) in un'area sicura, coperta e chiusa a chiave presso la struttura in cui viene spedita o in un'altra sede che l'Acquirente potrà approvare per iscritto di volta in volta (la "**Struttura Designata**"). Tale area protetta, coperta e chiusa a chiave dovrà trovarsi in un'area della Struttura Designata chiaramente contrassegnata come "Proprietà di Harley-Davidson" e chiaramente separata da parti, forniture, macchinari, utensili, stampi, maschere, fissaggi, modelli, attrezzature, materie prime e altre proprietà del Fornitore o di altri suoi clienti. Il Fornitore non dovrà fornire a nessuno dei suoi dipendenti, o a nessun'altra persona o entità, l'accesso ad alcuna Proprietà dell'Acquirente, fatta eccezione per quei dipendenti del Fornitore che hanno una necessità definibile di accedere alla Proprietà dell'Acquirente per consentire al Fornitore di utilizzare la Proprietà dell'Acquirente come previsto nell'Ordine di Acquisto. Il Fornitore non potrà apportare alcuna modifica, alterazione o cambiamento ad alcuna Proprietà dell'Acquirente senza il previo consenso scritto di quest'ultimo, che potrà rifiutarlo a sua esclusiva discrezione. Il Fornitore dovrà realizzare, apporre e conservare sulla Proprietà dell'Acquirente i contrassegni che l'Acquirente potrà richiedere di volta in volta. Il Fornitore dovrà proteggere e prendersi cura della Proprietà dell'Acquirente nello stesso modo in cui protegge e si prende cura della propria proprietà di valore o in qualsiasi altro modo ragionevolmente specificato per iscritto dall'Acquirente. La titolarità legale e patrimoniale della Proprietà dell'Acquirente rimarrà in ogni momento esclusivamente all'Acquirente. In nessun momento il Fornitore avrà diritti di proprietà, diritti di garanzia o altri diritti esecutivi su alcuna delle Proprietà dell'Acquirente. Né l'Ordine di Acquisto né la consegna della Proprietà dell'Acquirente al Fornitore costituiranno un "*consignment*" o un "*security agreement*", né creeranno un "*security interest*", ai sensi dell'Uniform Commercial Code. Il Fornitore autorizza l'Acquirente a presentare dichiarazioni di finanziamento e altri documenti per proteggere i diritti di proprietà dell'Acquirente sulla Proprietà dell'Acquirente. Il Fornitore dovrà firmare documenti, inviare notifiche, mantenere un sistema in base al quale la Proprietà dell'Acquirente sia chiaramente identificata come Proprietà dell'Acquirente e sia tenuta separata e distinta da qualsiasi altra proprietà in possesso del Fornitore e adottare altre misure che l'Acquirente possa ragionevolmente richiedere per proteggere i diritti di proprietà dell'Acquirente sulla Proprietà dell'Acquirente. Il Fornitore non trasferirà alcun interesse né consegnerà in altro modo il possesso di alcuna Proprietà dell'Acquirente a nessuna persona o entità diversa dall'Acquirente o da qualsiasi altra persona o entità designata dall'Acquirente per iscritto. In qualsiasi momento e di volta in volta su richiesta dell'Acquirente, il Fornitore restituirà tutta o la parte specificata della Proprietà dell'Acquirente all'Acquirente o a qualsiasi altra persona o entità designata dall'Acquirente per iscritto, in ogni caso in conformità con le istruzioni di spedizione fornite dall'Acquirente. Il Fornitore dovrà restituire la Proprietà dell'Acquirente nelle condizioni in cui è stata ricevuta dal Fornitore, fatta eccezione per la normale usura nel caso di Proprietà dell'Acquirente costituita da macchinari, utensili, stampi, maschere, fissaggi, modelli o attrezzature correlate, e fatta eccezione per la misura in cui la Proprietà dell'Acquirente sia incorporata in beni forniti all'Acquirente ai sensi dell'Ordine di Acquisto o è consumata nella normale produzione di tali beni. La responsabilità del Fornitore rispetto alla Proprietà dell'Acquirente sarà quella di un depositario. Il Fornitore dovrà indennizzare e tenere indenni le Parti Indennizzate dell'Acquirente (come definite di seguito) da e contro qualsiasi perdita o danno a qualsiasi Proprietà dell'Acquirente che si verifichi prima della consegna del possesso della Proprietà dell'Acquirente all'Acquirente o a qualsiasi altra persona o entità designata dall'Acquirente per iscritto. Il Fornitore dovrà mantenere un'assicurazione sulla proprietà a costo di sostituzione e un'assicurazione contro i danni che copre tutti i beni dell'Acquirente in possesso del Fornitore o sotto il suo controllo e, su richiesta scritta dell'Acquirente, nominerà l'Acquirente come assicurato aggiuntivo e/o beneficiario del risarcimento danni e fornirà all'Acquirente un certificato di assicurazione che lo rappresenti. In qualsiasi momento e di volta in volta durante il normale orario lavorativo, il Fornitore consentirà all'Acquirente di accedere alla Struttura Designata per ispezionare e, in conformità agli obblighi dell'Acquirente ai sensi dell'Ordine di Acquisto, rimuovere parte o tutta la Proprietà dell'Acquirente. Il Fornitore fornirà all'Acquirente, senza alcun costo aggiuntivo per l'Acquirente, i resoconti e le dichiarazioni relativi alla Proprietà dell'Acquirente in possesso del Fornitore o sotto il suo controllo che l'Acquirente potrà ragionevolmente richiedere. Tali relazioni e dichiarazioni conterranno tali dettagli e saranno forniti nei tempi e per i periodi di tempo che l'Acquirente potrà ragionevolmente richiedere.

10. INDENNIZZO.

- a. Il Fornitore dovrà indennizzare e tenere indenne l'Acquirente e le sue affiliate, nonché i rispettivi amministratori, funzionari, dipendenti, agenti, assicuratori, clienti, successori e cessionari (collettivamente, le "**Parti Indennizzate dell'Acquirente**"), da e contro qualsiasi reclamo, richiesta, causa, perdita, responsabilità, danno, costo e spesa (incluse, senza limitazioni, le spese legali) che essi, o uno qualsiasi di essi, possano sostenere o incorrere a seguito di (i) qualsiasi violazione effettiva o presunta di qualsiasi dichiarazione, garanzia o accordo stipulato dal Fornitore nell'Ordine di Acquisto, ivi inclusi, senza limitazioni, nelle Sezioni 7 e 12 del presente documento, (ii) qualsiasi difetto o carenza effettiva o presunta di qualsiasi bene o servizio fornito all'Acquirente ai sensi del presente Ordine di Acquisto, (iii) qualsiasi reclamo effettivo o presunto che i beni o i servizi forniti all'Acquirente ai sensi dell'Ordine di Acquisto o la loro vendita o utilizzo, o che il funzionamento, il possesso o l'utilizzo di uno qualsiasi dei Prodotti consegnati o la ricezione o l'utilizzo di uno qualsiasi dei Diritti di Proprietà Intellettuale (come definito di seguito) concessi in licenza ai sensi del presente contratto dal Fornitore all'Acquirente, viola o si appropria indebitamente dei Diritti di Proprietà Intellettuale



di terzi (una “**Violazione della Proprietà Intellettuale**”), o (iv) qualsiasi lesione o morte effettiva o presunta di qualsiasi persona, o qualsiasi danno o perdita effettiva o presunta di qualsiasi proprietà, derivante da (x) qualsiasi bene in possesso o sotto il controllo del Fornitore, dei suoi dipendenti, agenti, fornitori o appaltatori, o qualsiasi bene fornito all’Acquirente ai sensi dell’Ordine di Acquisto, (y) qualsiasi servizio fornito dal Fornitore, dai suoi dipendenti, agenti, fornitori o appaltatori, o (z) atti od omissioni negligenti o condotta intenzionale del Fornitore, dei suoi dipendenti, agenti, fornitori o appaltatori.

- b. Inoltre, in caso di Violazione della Proprietà Intellettuale, il Fornitore dovrà, a proprie spese e a discrezione dell’Acquirente: (i) ottenere il diritto per l’Acquirente e i suoi affiliati e clienti di continuare a utilizzare i beni o servizi interessati; (ii) apportare tale alterazione, modifica o adeguamento ai beni o servizi interessati in modo che non violino i Diritti di Proprietà Intellettuale senza comportare una diminuzione sostanziale della loro funzione o del loro valore secondo una ragionevole stima dell’Acquirente; oppure (iii) sostituire i beni o i servizi interessati senza alcun costo per l’Acquirente con sostituzioni che non violino i Diritti di Proprietà Intellettuale, a condizione che i sostituti non comportino una diminuzione sostanziale della loro funzione o del loro valore secondo una ragionevole stima dell’Acquirente. Se nessuna delle suddette opzioni risulta commercialmente ragionevole, l’Acquirente può restituire il bene o il servizio che viola i diritti e il Fornitore rimborserà tempestivamente la somma di tutti i pagamenti effettuati dall’Acquirente ai sensi del presente contratto per tale bene o servizio e per qualsiasi bene o servizio da esso dipendente, entro trenta (30) giorni da tale restituzione.
- c. Il Fornitore non potrà risolvere alcun reclamo a danno di una Parte Indennizzata dell’Acquirente senza il previo consenso scritto della relativa Parte Indennizzata dell’Acquirente. La Parte Indennizzata dell’Acquirente può partecipare a qualsiasi procedimento avviato da terzi contro una Parte Indennizzata dell’Acquirente con un avvocato di propria scelta e a proprie spese. Nel caso in cui il Fornitore, entro quindici (15) giorni dal ricevimento di una notifica scritta di un reclamo da parte di una Parte Indennizzata dell’Acquirente, non accetti per iscritto la difesa e non si assuma tutta la responsabilità per tale reclamo come previsto sopra, le Parti Indennizzate dell’Acquirente avranno il diritto di difendersi, negoziare, risolvere o altrimenti gestire il reclamo nel modo che ritengono appropriato, a loro esclusiva discrezione e le Parti Indennizzate dell’Acquirente avranno diritto a un indennizzo da parte del Fornitore ai sensi del presente documento.
11. ASSICURAZIONE. Per un periodo che inizia alla data dell’Ordine di Acquisto e scade tre (3) anni dopo la consegna di tutti i beni e l’esecuzione di tutti i servizi, il Fornitore, a sue spese, dovrà procurarsi e mantenere le coperture assicurative e i livelli di copertura, in tali importi, secondo tali forme di polizze, a tali termini, per tali periodi e sottoscritti da tali compagnie, come ragionevolmente richiesto di volta in volta dall’Acquirente per assicurare la Proprietà dell’Acquirente e/o per proteggere l’Acquirente dal mancato rispetto da parte del Fornitore dei propri obblighi di indennizzo e altri obblighi assicurabili ai sensi dell’Ordine di Acquisto, inclusi, come minimo, le coperture assicurative indicate di seguito, con i limiti minimi indicati di seguito:

Responsabilità civile generale e per prodotti difettosi:

lesioni personali e/o danni alla proprietà:	1.000.000 USD per ogni evento
aggregato di copertura generale:	2.000.000 USD
aggregato prodotti/operazioni completate:	2.000.000 USD

Eccesso e/o responsabilità ombrello: 5.000.000 USD per evento/5.000.000 USD totali

Il Fornitore dovrà inoltre mantenere a proprie spese un’assicurazione contro gli infortuni sul lavoro per importi non inferiori ai requisiti di legge nello stato o altra giurisdizione in cui viene svolto il lavoro, anche quando tale copertura fosse facoltativa nella giurisdizione interessata. L’assicurazione per responsabilità civile commerciale generale, responsabilità civile per prodotto e responsabilità civile eccedente/a ombrello deve comprendere una copertura ammessa a livello globale o non altrimenti limitata al pagamento di sinistri a livello globale, in tutti i territori e paesi, compresi, senza limitazioni, gli Stati Uniti d’America. In tutti i casi, tutte le polizze assicurative che il Fornitore è tenuto a mantenere dovranno prevedere la rinuncia al diritto di surrogazione dell’assicuratore nei confronti dell’Acquirente. Tutte le polizze assicurative dovranno includere l’Acquirente come assicurato aggiuntivo nominato e prevedere un preavviso scritto di cancellazione o modifica all’Acquirente di almeno trenta (30) giorni di anticipo. Tali polizze devono essere primarie e non contributive rispetto a qualsiasi altra assicurazione stipulata dall’Acquirente. L’assicurazione qui richiesta si applicherà dal primo dollaro, senza applicazione di franchigia o ritenuta di auto-assicurazione (*self-insured retention*), salvo diverso accordo specifico con l’Acquirente. Con il previo consenso scritto dell’Acquirente, il Fornitore può auto-assicurare tutte o parte delle polizze assicurative o dei limiti qui richiesti; a condizione che il Fornitore possa auto-assicurarsi solo se fornisce annualmente all’Acquirente, entro novanta (90) giorni dalla fine dell’anno fiscale del Fornitore, i bilanci finanziari annuali del Fornitore, verificati da una società di revisione contabile riconosciuta a livello nazionale e preparati in conformità con i principi contabili generalmente accettati, applicati in modo coerente, che mostrano un patrimonio netto di almeno 100.000.000 di USD. L’Acquirente può revocare il proprio consenso se il Fornitore non consegna nei tempi previsti i rendiconti finanziari richiesti. Il Fornitore è responsabile del soddisfacimento della ritenuta auto-assicurata e l’approvazione da parte dell’Acquirente della



ritenuta auto-assicurata del Fornitore non esonera il Fornitore dall'obbligo di pagare alcuna franchigia o ritenuta auto-assicurata e all'Acquirente non verrà concessa una protezione assicurativa inferiore rispetto a quella che avrebbe se tale parte auto-assicurata fosse stata integralmente assicurata da un assicuratore classificato (inclusa, senza limitazioni, la protezione di una difesa legale, da parte di avvocati ragionevolmente accettabili per H-D e il pagamento dei sinistri entro lo stesso periodo di tempo in cui un assicuratore classificato avrebbe pagato tali sinistri). La rinuncia alla surrogazione prevista nel presente documento sarà applicabile a qualsiasi esposizione auto-assicurata e tale auto-assicurazione sarà considerata "altra assicurazione". Il mancato adempimento da parte del Fornitore della ritenuta auto-assicurata nello stesso modo in cui un assicuratore classificato sarebbe tenuto a pagare su una polizza costituirà una violazione sostanziale. La disposizione della polizza o l'ulteriore clausola di assicurazione che fornisce all'Acquirente una copertura assicurativa aggiuntiva deve espressamente prevedere che l'Acquirente e le sue affiliate, in qualità di assicurato aggiuntivo, abbiano il diritto di pagare qualsiasi ritenuta auto-assicurata ai sensi della polizza. Di conseguenza, è espressamente vietato utilizzare un linguaggio simile a quello riportato di seguito: "I pagamenti effettuati da altri, inclusi, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, altri assicurati o assicuratori, non sono utili a soddisfare la ritenuta auto-assicurata. Il soddisfacimento della ritenuta auto-assicurata come condizione sospensiva alla nostra responsabilità si applica indipendentemente dall'insolvenza o dal fallimento di [nome dell'assicurato]." Il Fornitore sarà pienamente responsabile di tutti gli importi versati dall'Acquirente per soddisfare la ritenuta auto-assicurata e l'Acquirente avrà il diritto di dedurre immediatamente tale importo da qualsiasi importo altrimenti dovuto al Fornitore. In qualsiasi momento e di volta in volta su richiesta dell'Acquirente, il Fornitore dovrà prontamente fornire all'Acquirente i certificati di tale assicurazione o altre prove soddisfacenti per l'Acquirente in merito alla conformità del Fornitore alla presente Sezione. Il rispetto da parte del Fornitore della presente Sezione non esonera il Fornitore da, né limita in alcun modo, i propri obblighi o responsabilità ai sensi dell'Ordine di Acquisto.

12. **RISERVATEZZA.** Il Fornitore riconosce che, prima o durante l'esecuzione dell'Ordine di Acquisto, può essergli concesso l'accesso a, o può altrimenti acquisire, ottenere o sviluppare, informazioni e dati, inclusi senza limitazioni dati ingegneristici, dati tecnici, informazioni sui clienti, informazioni sui prezzi, attrezzature, strumenti, calibri, modelli, prototipi, progetti e/o disegni, che sono di proprietà dell'Acquirente o sono altrimenti composti da componenti, progetti o dati di proprietà dell'Acquirente (collettivamente, le **"Informazioni Proprietarie, Strumenti e Design dell'Acquirente"**). Il Fornitore non dovrà (a) utilizzare alcuna delle Informazioni Proprietarie, Strumenti e Design dell'Acquirente per scopi diversi dall'adempimento dei propri obblighi ai sensi dell'Ordine di Acquisto; o (b) divulgare o rendere disponibile alcuna delle Informazioni Proprietarie, Strumenti e Design dell'Acquirente a persone o entità diverse dai propri dipendenti o agenti che hanno una necessità identificabile di accedere a tali Informazioni Proprietarie, Strumenti e Design dell'Acquirente per consentire al Fornitore di adempiere ai propri obblighi ai sensi del presente Contratto. Gli obblighi del Fornitore ai sensi della presente Sezione 12 sono continuativi e sopravvivranno al completamento o alla risoluzione anticipata dell'Ordine di Acquisto e sono vincolanti anche per i dipendenti, funzionari, direttori, agenti, consulenti e affiliati del Fornitore. Alla scadenza o alla risoluzione dell'Ordine di Acquisto o prima, se richiesto dall'Acquirente, il Fornitore dovrà restituire all'Acquirente tutte le Informazioni Proprietarie, Strumenti e Design dell'Acquirente, comprese tutte le copie degli stessi, o effettuare qualsiasi altra disposizione degli stessi secondo quanto indicato o approvato dall'Acquirente per iscritto. Il Fornitore non effettuerà alcun comunicato stampa, pubblicazione, post sui social media o su Internet, pubblicità o altro tipo di annuncio derivante o altrimenti correlato all'Ordine di Acquisto o al rapporto del Fornitore con l'Acquirente senza la previa approvazione scritta dell'Acquirente. Inoltre, il Fornitore non utilizzerà nessuno dei Segni dell'Acquirente (come definiti di seguito) o descrizioni identificative in alcuna pubblicazione, post sui social media o su Internet, trasmissione, sito web, pubblicità, promozione o altro documento pubblico o privato o qualsiasi altro tipo di annuncio senza il previo consenso scritto dell'Acquirente.
13. **DISEGNI E ALTRE INFORMAZIONI.** L'Acquirente sarà libero di utilizzare tutto il lavoro di progettazione, i disegni (inclusi, senza limitazioni, i disegni proprietari), i piani e le altre informazioni forniti dal Fornitore ai sensi dell'Ordine di Acquisto nella misura ragionevolmente necessaria per installare, utilizzare, mantenere, riparare e/o eseguire e/o realizzare o far realizzare parti di riparazione o sostituzione per i beni e/o servizi, senza ulteriore compenso per il Fornitore. Oltre agli altri requisiti stabiliti nell'Ordine di Acquisto, il Fornitore continuerà a fornire all'Acquirente, senza alcun costo, tutti i miglioramenti alla progettazione e a qualsiasi software incorporato o altrimenti consegnato come parte dei Beni e Servizi. Il compenso del Fornitore per qualsiasi lavoro di progettazione, disegno (inclusi, senza limitazioni, disegni proprietari), piano, informazione e altre attività richieste in relazione all'esecuzione delle responsabilità del Fornitore ai sensi dell'Ordine di Acquisto è incluso nel prezzo stabilito nell'Ordine di Acquisto.
14. **PROPRIETÀ INTELLETTUALE.**
 - a. Ai fini dell'Ordine di Acquisto:
 1. **"Diritti di proprietà intellettuale"** o **"Proprietà intellettuale"**, a seconda del contesto, significa eventuali brevetti, diritti d'autore, segreti commerciali, domande di brevetto, modelli di utilità, disegni industriali, know-how, diritti proprietari, marchi commerciali e altri diritti di proprietà intellettuale, registrati o non registrati; **"Marchi Commerciali"** significa tutti i marchi commerciali, marchi di servizio, nomi commerciali, veste grafica, loghi o slogan, incluso tutto l'avviamento correlato; e
 2. **"Prodotti"** significa qualsiasi articolo o altra cosa che il Fornitore crea, concepisce, sviluppa, deve fornire o fornisce all'Acquirente tramite, come risultato di o in connessione con i beni o servizi o l'Ordine di Acquisto (incluso



- qualsiasi Contenuto), insieme a tutta la Proprietà Intellettuale correlata ivi contenuta, ma esclusa la Proprietà Intellettuale del Fornitore.
- b. Tutti i Prodotti consegnati sono e rimarranno di proprietà unica ed esclusiva dell'Acquirente. Tutti i Prodotti consegnati sono "opere realizzate su commissione" di cui l'Acquirente è ritenuto autore e titolare del *copyright*. Ai sensi dell'Ordine di Acquisto e tramite i presenti Termini e Condizioni, si ritiene che l'Acquirente abbia ordinato o altrimenti commissionato tutti i Prodotti consegnati. Nella misura in cui i Prodotti consegnati non sono considerati "lavori realizzati su commissione", il Fornitore assegna e accetta di cedere all'Acquirente tutti i diritti, i titoli e gli interessi su tutti i Prodotti consegnati, protetti o meno dalla legge, concepiti, creati, realizzati, sviluppati o acquisiti dal Fornitore o dai suoi subappaltatori nell'esecuzione degli obblighi del Fornitore ai sensi dell'Ordine di Acquisto. L'Acquirente sarà il proprietario esclusivo di tutti i Diritti di Proprietà Intellettuale su tutti i prodotti consegnati. Il Fornitore collaborerà e assisterà l'Acquirente nella richiesta e nell'esecuzione di qualsiasi richiesta e/o cessione ragionevolmente necessaria per ottenere qualsiasi brevetto, *copyright*, marchio o altra protezione per qualsiasi parte o componente dei Prodotti consegnati, come l'Acquirente riterrà ragionevolmente appropriato. Il Fornitore tratterà tutti i Prodotti consegnati come Informazioni Proprietarie, Strumenti e Design dell'Acquirente. Né la proprietà da parte dell'Acquirente dei Prodotti consegnati e dei Diritti di Proprietà Intellettuale sugli stessi, né l'assegnazione dei diritti di cui alla presente Sezione 14(b), concederanno all'Acquirente alcun diritto sulla Proprietà Intellettuale del Fornitore (come definita di seguito) oltre alla licenza di cui alla Sezione 14(d) e come altrimenti espressamente stabilito nell'Ordine di Acquisto.
- c. **"Proprietà Intellettuale del Fornitore"** indica quei Diritti di Proprietà Intellettuale appartenenti al Fornitore che (i) esistevano prima della data di emissione dell'Ordine di Acquisto e sono stati sviluppati o acquisiti dal Fornitore al di fuori dell'ambito di qualsiasi contratto o ordine di acquisto tra Fornitore e Acquirente o una delle sue affiliate, o (ii) sono sviluppati dal Fornitore nella data di emissione dell'Ordine di Acquisto o in seguito al di fuori dell'ambito dell'Ordine di Acquisto o di qualsiasi altro contratto o ordine di acquisto tra Fornitore e Acquirente o una delle sue affiliate. Tutta la Proprietà Intellettuale del Fornitore è e rimarrà di sua esclusiva proprietà. Tutta la Proprietà Intellettuale dell'Acquirente è e rimarrà di sua esclusiva proprietà e il Fornitore non avrà alcun diritto, titolo o interesse su di essa.
- d. Il Fornitore concede all'Acquirente e alle sue affiliate un diritto e una licenza perpetui, irrevocabili, mondiali, non esclusivi, esenti da *royalty* e completamente pagati per creare, far creare, utilizzare, vendere, riprodurre, distribuire, modificare, visualizzare, accedere, importare, esportare e concedere in sublicenza qualsiasi Proprietà Intellettuale del Fornitore fornita all'Acquirente o incorporata in qualsiasi Prodotto, Bene e Servizio o come necessario affinché l'Acquirente o qualsiasi sua affiliata eserciti i propri diritti e utilizzi i Prodotti e i Beni e Servizi.
- e. Nel caso in cui uno qualsiasi dei Prodotti o Beni e Servizi del Fornitore includa un software incorporato, utilizzato con lo stesso o correlato allo stesso (il **"Software"**), si applicherà quanto segue:
1. a meno che il Software non sia Proprietà Intellettuale del Fornitore, l'Acquirente sarà proprietario di tutti i diritti, i titoli e gli interessi sul Software. Con la presente il Fornitore cede e accetta di cedere all'Acquirente tutti i diritti, i titoli e gli interessi su tutti i Software. Nella misura in cui il Fornitore non è in grado di cedere il Software all'Acquirente, il Fornitore concede con la presente e farà sì che tutte le terze parti necessarie concedano, all'Acquirente e alle sue affiliate un diritto e una licenza perpetui, irrevocabili, mondiali, non esclusivi, esenti da *royalty* e completamente pagati per utilizzare il Software per le loro attività commerciali. Ai fini della presente Sezione, il termine "uso" significa copiare, installare, accedere, eseguire, utilizzare, distribuire, modificare (incluso il diritto di creare lavori derivati), concedere in sublicenza, archiviare ed operare il Software, ad esempio per scopi di test, sviluppo, produzione, archiviazione, riavvio di emergenza e ripristino di emergenza.
 2. Oltre alle altre garanzie fornite nell'Ordine di Acquisto, il Fornitore certifica, accetta, pattuisce, rappresenta e garantisce inoltre quanto segue: (i) il Software non contiene alcun virus o codice simile che possa distruggere, modificare, alterare o causare la distruzione, la modifica o l'alterazione, in tutto o in parte, di alcuna apparecchiatura, dispositivo, software o dato dell'Acquirente o delle sue affiliate o clienti; (ii) il Software sarà sostanzialmente conforme alla documentazione generalmente disponibile del Fornitore per il maggiore tra (a) sei (6) mesi (o un periodo di tempo maggiore come può essere fornito nell'Ordine di Acquisto) dalla data di consegna all'Acquirente o (b) per tutto il tempo in cui l'Acquirente acquista supporto e/o manutenzione per il Software dal Fornitore; (iii) il Software si appropria indebitamente o altrimenti viola alcuna Proprietà Intellettuale di terzi; (iv) il Fornitore ha tutti i diritti e le licenze necessari, ed è conforme a tutte le licenze di terzi necessarie, per concedere i diritti e le licenze al Software; e (v) l'utilizzo del Software da parte dell'Acquirente o delle sue affiliate non graverà su alcun Prodotto o Proprietà Intellettuale dell'Acquirente o delle sue affiliate né richiederà all'Acquirente o alle sue affiliate di rendere disponibile a terze parti alcun codice sorgente sottostante del Software, ad esempio tramite una licenza *open source*.
15. **SEGNI DELL'ACQUIRENTE.** Per **"Segni dell'Acquirente"** si intendono tutti i marchi commerciali, marchi di servizio, nomi commerciali, veste grafica, loghi e slogan concessi in licenza all'Acquirente o a una qualsiasi delle sue affiliate o a uno qualsiasi dei suoi agenti o appaltatori approvati da Harley-Davidson Motor Company, Inc. ("**HDMC**"), inclusi, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, tutti i marchi HARLEY-DAVIDSON, HARLEY, HD, H-D e H.O.G. Tutti i Segni dell'Acquirente



sono di proprietà esclusiva di HDMC e, se applicabile, concessi in licenza all'Acquirente. Nella misura in cui non siano già coperti dai Prodotti consegnati, tutti i loghi, slogan, marchi commerciali, marchi di servizio, design o grafici sviluppati o creati dal Fornitore ai sensi dell'Ordine di Acquisto saranno considerati Segni dell'Acquirente. Il Fornitore riconosce e accetta che HDMC manterrà la proprietà esclusiva di tutti i Segni dell'Acquirente e di tutto l'avviamento e dei diritti ad essi correlati in tutto il mondo. Il Fornitore accetta di non intraprendere alcuna azione incompatibile con questa titolarità e che qualsiasi utilizzo dei Segni dell'Acquirente da parte del Fornitore andrà a beneficio di HDMC. Il Fornitore non utilizzerà alcun Segno dell'Acquirente in alcun modo senza il previo consenso scritto dell'Acquirente. Qualsiasi utilizzo consentito dei Segni dell'Acquirente da parte del Fornitore dovrà essere effettuato nel rigoroso rispetto delle più recenti linee guida scritte sull'utilizzo fornite dall'Acquirente al Fornitore. In ogni caso, il Fornitore dovrà sottoporre all'Acquirente l'uso proposto di qualsiasi Segno dell'Acquirente, per ottenere la sua preventiva approvazione scritta. Il Fornitore accetta che nulla nell'Ordine di Acquisto gli conferirà alcun diritto, titolo o interesse su alcuno dei Segni dell'Acquirente, ad eccezione del diritto di utilizzare i Segni dell'Acquirente se e come approvato per iscritto dall'Acquirente e in conformità con la presente Sezione.

16. **RISPETTO DELLE LEGGI.** Il Fornitore dichiara, garantisce, certifica, si impegna e accetta che tutto il lavoro svolto dal Fornitore e tutti i beni e servizi consegnati all'Acquirente ai sensi dell'Ordine di Acquisto saranno eseguiti, forniti, fabbricati, prodotti, imballati, etichettati, spediti, consegnati, fatturati, venduti e, se richiesto, registrati in conformità e nel rispetto di tutte le leggi, gli ordini, le norme, i codici, le ordinanze e i regolamenti federali, nazionali, statali, provinciali e locali applicabili in ciascuna giurisdizione applicabile ai servizi, comprese, senza limitazioni, le leggi sulla protezione dei dati e sulla *privacy* e quelle applicabili al flusso di dati transfrontaliero. Il Fornitore, i suoi dipendenti, agenti e subappaltatori otterranno e manterranno tutte le obbligazioni, le licenze, i permessi e le autorizzazioni da tutti gli enti governativi competenti necessari affinché il Fornitore possa adempiere ai propri obblighi ai sensi del presente Ordine di Acquisto. Il Fornitore accetta di aver implementato e mantenuto un piano accettabile di prevenzione dell'inquinamento e di riduzione dei rifiuti che, a sola discrezione dell'Acquirente, soddisfi tutti gli standard del settore in cui opera il Fornitore. Il presente piano dovrà inoltre riguardare i materiali di spedizione e imballaggio per i beni acquistati dall'Acquirente e dovrà includere disposizioni sulla sostenibilità ambientale soddisfacenti per l'Acquirente. Fatto salvo quanto precede, il Fornitore dichiara, garantisce, certifica, si impegna e accetta di rispettare (nella misura applicabile) e di fornire la cooperazione che l'Acquirente può richiedere di volta in volta per assistere l'Acquirente in merito alle azioni che l'Acquirente decide di intraprendere in risposta ai requisiti di leggi, ordini, norme, ordinanze e regolamenti specifici che possono applicarsi ai beni e ai servizi.
17. **PRATICHE EQUE.** Fatto salvo quanto previsto dalla Sezione 16 di cui sopra, il Fornitore dovrà rispettare e far sì che ciascuno dei suoi dipendenti, agenti approvati, fornitori e appaltatori rispetti tutte le leggi, i regolamenti, i codici, le norme, le ordinanze, gli ordini e gli standard applicabili, come modificati, durante e in relazione all'esecuzione dell'Ordine di Acquisto (nel caso di agenti, fornitori e appaltatori approvati dal Fornitore, durante e in relazione all'esecuzione dei loro obblighi nei confronti del Fornitore in relazione all'esecuzione dell'Ordine di Acquisto). Fatto salvo quanto previsto in generale dalle frasi precedenti, il Fornitore dovrà attenersi, e dovrà far sì che ciascuno dei suoi agenti, fornitori e appaltatori approvati rimangano, in conformità a tutte le leggi, i regolamenti, i codici, gli ordini e gli standard ambientali, sanitari, di sicurezza e del lavoro applicabili al funzionamento e all'uso delle strutture in cui i beni o i servizi coperti dall'Ordine di Acquisto vengono fabbricati, immagazzinati o forniti. Oltre agli altri obblighi previsti dall'Ordine di Acquisto, il Fornitore dovrà (a) condurre la propria attività in modo etico ed equo; (b) mantenere strutture per i propri lavoratori che forniscano un ambiente sicuro e sano; (c) fornire salari e benefit conformi agli standard di settore prevalenti; (d) non superare, direttamente o indirettamente, i limiti locali di orario di lavoro; (e) non utilizzare, direttamente o indirettamente, lavoro minorile (ad esempio, lavoratori di età inferiore a 16 anni o all'età obbligatoria per la frequenza scolastica) o acquistare materiali da persone o entità che utilizzano lavoro minorile; (f) non utilizzare, direttamente o indirettamente, lavoro carcerario o altro lavoro forzato o acquistare materiali da persone o entità che utilizzano lavoro carcerario o altro lavoro forzato; (g) non discriminare, direttamente o indirettamente, in base a razza, colore, origine nazionale, genere, identità o espressione di genere, religione, disabilità, età, orientamento sessuale o fattori simili che non sono correlati alla capacità di una persona di svolgere, o all'esecuzione del, compito applicabile; e (h) far sì che i suoi agenti, fornitori e appaltatori approvati rispettino le disposizioni stabilite nei punti da (a) a (g).
18. **ANTI-CORRUZIONE E ANTI-CONCUSSIONE**
 - a. Il Fornitore riconosce e comprende che l'Acquirente è soggetto a determinate leggi e normative anticorruzione, tra cui, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, il Bribery Act del Regno Unito e il Foreign Corrupt Practices Act degli Stati Uniti e qualsiasi legge anticorruzione applicabile in base alla legge vigente. Tali obblighi anticorruzione si estendono al presente rapporto contrattuale, al Fornitore e a ciascuno dei suoi dipendenti, agenti, fornitori e appaltatori. Pertanto, il Fornitore accetta di non aver offerto, promesso, pagato o autorizzato e di non intraprendere alcuna azione a sostegno di tale pagamento, sia con mezzi diretti che indiretti, a nessun funzionario governativo ("funzionario governativo" include, ma non è limitato a, qualsiasi dipendente o funzionario di qualsiasi autorità governativa, entità di proprietà o controllata dal governo o organizzazione internazionale pubblica, o qualsiasi candidato a una carica politica) o parente di qualsiasi funzionario governativo per influenzare la decisione di tale funzionario governativo nella sua veste ufficiale di: (a) indurre un funzionario governativo a compiere o omettere di compiere qualsiasi atto in violazione del suo dovere legittimo o (b) indurre un funzionario governativo a usare la sua



- influenza su un governo o ente straniero per influenzare qualsiasi atto o decisione di tale governo o ente, o per ottenere qualsiasi altro vantaggio improprio. È intento delle parti fare in modo che nessun pagamento o trasferimento di denaro venga eseguito con lo scopo o l'effetto di costituire un caso di corruzione pubblica o commerciale, accettazione o acquiescenza di estorsione, tangente o altro metodo illegale o improprio di conseguimento di affari.
- b. Il Fornitore dichiara che nessun funzionario governativo detiene una quota di proprietà o una posizione dirigenziale nel Fornitore o nel rapporto contrattuale stabilito dai presenti Termini e Condizioni. In caso di proprietà o gestione da parte di un funzionario governativo, il Fornitore riconosce che il funzionario governativo potrebbe qualificarsi come funzionario straniero ai sensi dell'FCPA. Il Fornitore non ha sfruttato impropriamente la posizione e/o i doveri del funzionario governativo in qualità di funzionario governativo/straniero per influenzare la decisione dell'Acquirente di aggiudicare al Fornitore l'Ordine di Acquisto, e il Fornitore non sfrutterà impropriamente la posizione e/o i doveri del funzionario governativo in qualità di funzionario governativo/straniero per influenzare le decisioni di aggiudicare, mantenere o dirigere affari in futuro.
- c. Se l'Acquirente ha fondati motivi di ritenere che una qualsiasi dichiarazione relativa ai requisiti anticorruzione contenuti nei Termini e Condizioni sia stata violata, o che si sia verificata o stia per verificarsi una violazione correlata alla corruzione, nonostante qualsiasi disposizione contraria nel presente documento, l'Acquirente può trattenere ulteriori pagamenti ai sensi del presente contratto o intraprendere ulteriori azioni che l'Acquirente ritiene ragionevolmente necessarie finché non abbia ricevuto un'adeguata conferma che il Fornitore è conforme ai Termini e Condizioni del presente Ordine di Acquisto e che non si sono verificate o non si verificheranno violazioni delle leggi sulla corruzione. Il Fornitore accetta che, se l'Acquirente lo ritiene ragionevolmente necessario, gli consentirà di esaminare i propri libri e registri per assistere e collaborare con l'Acquirente nel confermare la conformità alle leggi anticorruzione applicabili.
19. **REGOLE DELL'IMPIANTO.** Nella misura in cui dipendenti, agenti approvati, fornitori o appaltatori del Fornitore sono tenuti a entrare nella struttura dell'Acquirente per adempiere agli obblighi del Fornitore ai sensi dell'Ordine di Acquisto, il Fornitore dovrà far sì che tali dipendenti, agenti, fornitori o appaltatori rispettino tutte le norme applicabili che l'Acquirente potrebbe avere in vigore o implementare in seguito presso tale struttura, comprese, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, le norme relative ai lavoratori, alla sicurezza, all'uso di telecamere, alle procedure o ai requisiti di sicurezza e riservatezza, agli ingressi designati, agli orari di lavoro e alla gestione di attrezzature o materiali.
20. **FORZA MAGGIORE.** Nessuna delle parti sarà considerata inadempiente nell'esecuzione dei propri obblighi ai sensi dell'Ordine di Acquisto se e nella misura in cui e per tutto il tempo in cui un Evento di Forza Maggiore renda illegale o impossibile eseguire tali obblighi o, nel caso esclusivo dell'Acquirente, un Evento di Forza Maggiore influisca negativamente sulla capacità dell'Acquirente di ottenere tutti i benefici previsti dall'Ordine di Acquisto. Il termine **"Evento di Forza Maggiore"** indica qualsiasi evento al di fuori del ragionevole controllo delle parti che non sia dovuto alla negligenza della parte interessata e che la parte interessata non avrebbe potuto ragionevolmente evitare mediante l'esercizio della dovuta diligenza, ivi inclusi, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, calamità naturali, guerra, sommossa, incendio, esplosione, inondazione, atto terroristico, sabotaggio, epidemia, pandemia, emergenza sanitaria pubblica, restrizioni governative su trasporti, viaggi o raduni, o conformità a leggi, norme, regolamenti, ordini o azioni governative (ma escludendo specificatamente scioperi, rallentamenti o altre interruzioni del lavoro associate a questioni sindacali, nessuno dei quali giustificherà alcun ritardo o inadempimento ai sensi dell'Ordine di Acquisto o costituiranno Eventi di Forza Maggiore). In caso di un Evento di Forza Maggiore, la parte interessata dovrà avvisare l'altra parte per iscritto (tale avviso dovrà essere fornito il più rapidamente possibile e in ogni caso entro due (2) giorni seguenti tale accadimento), indicando nella notifica la sua migliore stima della durata di qualsiasi ritardo, e la parte interessata dovrà utilizzare tutti gli sforzi commercialmente ragionevoli per superare l'Evento di Forza Maggiore e riprendere la piena esecuzione il più rapidamente possibile; l'altra parte può sospendere la propria esecuzione corrispondente alla prestazione giustificata a causa dell'Evento di Forza Maggiore. In caso di tale ritardo giustificato, il tempo di esecuzione sarà esteso per un periodo pari al tempo perso a causa dell'Evento di Forza Maggiore; a condizione, tuttavia, che se un Evento di Forza Maggiore impedisce o ritarda l'esecuzione degli obblighi di una delle parti ai sensi dell'Ordine di Acquisto, o influisce negativamente sulla capacità dell'Acquirente di ottenere tutti i benefici previsti dall'Ordine di Acquisto, per più di trenta (30) giorni, l'Acquirente può, a sua discrezione, recedere dall'Ordine di Acquisto senza responsabilità nei confronti del Fornitore a partire da una data specificata in un avviso di risoluzione scritto consegnato al Fornitore.
21. **SICUREZZA DEI DATI.** Nella misura in cui il Fornitore elabora i Dati dell'Acquirente (come definiti di seguito) relativi a qualsiasi Informazione Personale (come definito di seguito), il Fornitore accetta di essere vincolato dall'Accordo di Elaborazione e Trasferimento dei Dati dell'Acquirente, una copia del quale verrà fornita su richiesta del Fornitore. Se la fornitura di Beni e Servizi richiede al Fornitore di ricevere, archiviare, trasmettere o gestire i Dati dell'Acquirente, ivi inclusi, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, le Informazioni Personali, o di accedere in altro modo ai sistemi dell'Acquirente, il Fornitore garantirà un'adeguata protezione e gestione dei Dati dell'Acquirente.
- a. Il Fornitore dichiara e garantisce che in ogni momento, durante e dopo la consegna dei beni e l'esecuzione dei servizi ai sensi dell'Ordine di Acquisto:
1. rispetterà, a proprio carico, tutti i Requisiti di Privacy e Sicurezza applicabili (come definiti di seguito). Il Fornitore riconosce di essere l'unico responsabile dell'identificazione, della comprensione e del rispetto dei propri obblighi



ai sensi dei Requisiti di Privacy e Sicurezza, in quanto applicabili all'esecuzione dell'Ordine di Acquisto e al possesso dei Dati dell'Acquirente;

2. utilizzerà, gestirà, raccoglierà, manterrà, salvaguarderà e distruggerà i Dati dell'Acquirente esclusivamente come consentito dall'Ordine di Acquisto e in conformità con tutti i Requisiti di Privacy e Sicurezza; e, in particolare:
3. manterrà in essere e applicherà procedure di sicurezza amministrative, tecniche e fisiche progettate per garantire la riservatezza, l'integrità e la disponibilità dei Dati dell'Acquirente che siano (i) perlomeno eguali a quelle prescritte dai Requisiti di Privacy e Sicurezza pertinenti, e, nella misura in cui siano compatibili con queste ultime, (ii) in accordo con le prassi migliori del settore per servizi di questo tipo;
4. non trasmetterà o renderà disponibili i Dati dell'Acquirente a qualsiasi entità o persona ubicata al di fuori del paese in cui tali dati sono stati raccolti; e
5. non venderà, trasferirà o divulgherà a qualsiasi persona o entità non autorizzata, o userà qualsiasi Dato dell'Acquirente ricevuto in connessione con l'Ordine di Acquisto, se non nella misura necessaria a: (i) fornire i servizi previsti dall'Ordine di Acquisto; (ii) collaborare allo svolgimento di indagini condotte dalle forze dell'ordine, ottemperare a mandati di comparizione legalmente emanati, o come specificamente richiesto dalla legge vigente (a condizione che il Fornitore informi immediatamente e per iscritto l'Acquirente di qualsiasi richiesta in tal senso, a meno che non gli sia espressamente vietato effettuare tale notifica in virtù del procedimento in corso); o (iii) per qualsiasi ulteriore uso, se del caso, espressamente autorizzato dall'Acquirente per iscritto.

I requisiti sopraesposti si aggiungono agli altri obblighi di riservatezza e sicurezza previsti dall'Ordine di Acquisto. Nulla di quanto contenuto nella Sezione 21 potrà essere interpretato come concedente al Fornitore qualsivoglia diritto di proprietà sui Dati dell'Acquirente.

- b. Su richiesta scritta dell'Acquirente, il Fornitore si impegna fornire ragionevole documentazione, comprendente eventuali *audit* di terzi indipendenti, attestante il rispetto dei Requisiti di Privacy e Sicurezza e sufficiente a soddisfare qualsiasi obbligo di due diligence imposto all'Acquirente ai sensi di uno qualsiasi dei Requisiti di Privacy e Sicurezza sopra citati. Senza alcun addebito per l'Acquirente, il Fornitore coopererà con l'Acquirente e con qualsiasi autorità di regolamentazione o altro ente governativo avente giurisdizione sull'Acquirente o sui Dati dell'Acquirente relativi all'esecuzione da parte del Fornitore dell'Ordine di Acquisto e il possesso e l'uso dei Dati dell'Acquirente.
- c. Il Fornitore informerà immediatamente l'Acquirente per iscritto di qualsiasi violazione effettiva o sospetta della riservatezza, della *privacy* o della sicurezza in relazione ai Dati dell'Acquirente. Senza addebitare costi aggiuntivi, il Fornitore coopererà pienamente con l'Acquirente alle indagini su tali violazioni tramite, ma non solo, la fornitura di sistemi, applicazioni e registri di accesso, lo svolgimento di analisi forensi dei sistemi pertinenti e l'acquisizione di immagini dagli strumenti mediatici interessati. Il Fornitore renderà inoltre disponibile il proprio Personale a partecipare a colloqui. Alla notifica di una violazione presunta o accertata, il Fornitore istituirà immediatamente presidi adeguati a mantenere e preservare tutte le prove elettroniche connesse alla violazione, in accordo con le prassi migliori del settore.
- d. Nel caso in cui i servizi richiedano al Fornitore di accedere a qualsiasi IT dell'Acquirente (come definita di seguito), quest'ultimo concederà al personale del Fornitore l'accesso a tale IT dell'Acquirente esclusivamente per consentire al Fornitore di adempiere meglio ai propri obblighi ai sensi dell'Ordine di Acquisto; e a condizione che il Fornitore sia autorizzato a utilizzare qualsiasi IT dell'Acquirente a cui gli sia concesso l'accesso esclusivamente nella misura necessaria per fornire i servizi all'Acquirente. Il Fornitore riconosce che tutte le IT dell'Acquirente sono di proprietà esclusiva di quest'ultimo. Il Fornitore non darà in pegno come garanzia né apporrà o consentirà l'apposizione di alcun vincolo su qualsiasi IT dell'Acquirente. Il Fornitore accetta, inoltre, di usufruire di qualsiasi licenza, sublicenza o altro accordo che potrebbero essere necessari per accedere al software contenuto nell'IT dell'Acquirente o in altri sistemi. Inoltre, il Fornitore potrà utilizzare le IT dell'Acquirente solo alle seguenti condizioni:
 1. il Fornitore non potrà utilizzare alcun IT dell'Acquirente per scopi accessori non correlati alla fornitura dei servizi e dei beni oggetto dell'Ordine di Acquisto. Il Fornitore non potrà usare l'IT dell'Acquirente per scopi commerciali, interessi personali o per qualsiasi altra finalità che possa determinare l'insorgenza di un conflitto di interessi reale o percepito con l'Acquirente.
 2. Ad eccezione dei casi in cui le leggi vigenti dispongano diversamente, il Fornitore e il Personale del fornitore non devono serbare alcuna aspettativa in materia di *privacy* quando utilizzano l'IT dell'Acquirente. Ciò comprende, in via indicativa e non esaustiva, la trasmissione e l'archiviazione di file, dati e messaggi. Si informa il Fornitore che l'IT dell'Acquirente sono soggette a monitoraggio.
 3. Al Fornitore si fa espresso divieto di utilizzare l'IT dell'Acquirente per attività che potrebbero essere considerate illegali ai sensi delle leggi federali, statali, locali o internazionali in vigore. Nel caso in cui sospetti attività illegali, l'Acquirente ha facoltà di segnalare il Fornitore o il Personale del medesimo alle autorità competenti e di prestare assistenza nel corso di eventuali indagini su o procedimenti legali riguardanti gli individui coinvolti.
 4. Salvo esplicita autorizzazione scritta del Chief Information Security Officer dell'Acquirente, l'Acquirente vieta l'utilizzo dell'IT dell'Acquirente per intraprendere qualsiasi attività che possa pregiudicare la riservatezza, l'integrità e/o la disponibilità dei Dati o dell'IT dell'Acquirente, inclusi, a titolo esemplificativo ma non esaustivo: (i) l'*hacking*, lo *spoofing*, o il lancio di attacchi di tipo *denial-of-service*; (ii) ottenere o tentare di ottenere l'accesso



- non autorizzato alle reti o ai sistemi altrui; (iii) ottenere o tentare di ottenere un'*escalation* non autorizzata dei privilegi; (iv) l'invio di messaggi e-mail fraudolenti; (v) la distribuzione o il tentativo di distribuzione di software dannoso (*malware*); (vi) spionaggio, o il tentativo di installare *spyware* o altri strumenti di monitoraggio e sorveglianza non autorizzati; (vii) commissione di reati quali terrorismo, frode o furto di identità; (viii) scaricare, archiviare o distribuire pornografia infantile o altro materiale osceno; (ix) creare rischi indebiti alla sicurezza o avere un impatto negativo sulle performance dell'IT dell'Acquirente; (x) provocare imbarazzo, perdita di reputazione o altri danni all'Acquirente; (xi) caricare, scaricare o diffondere messaggi o contenuti diffamatori, discriminatori, calunniosi, sessisti, razzisti, ingiuriosi, volgari, molesti, oltraggiosi, minacciosi, osceni o altrimenti inappropriati e offensivi; (xii) distribuire barzellette, catene di Sant'Antonio, proposte commerciali o e-mail false o altri messaggi (*spamming*); (xiii) disturbare l'ambiente di lavoro, creare un luogo di lavoro ostile o invadere la *privacy* altrui; (xiv) utilizzare crittografia o altre tecnologie nel tentativo di occultare attività illegali, non etiche o altrimenti inappropriate; e (xv) installare o distribuire *software* piratato o senza licenza.
- e. Per l'accesso all'IT dell'Acquirente, il Personale del Fornitore potrà utilizzare esclusivamente gli account Acquirente assegnati, a meno che non abbia ricevuto autorizzazione scritta ad utilizzare un account amministrativo, un account specifico per un dato tipo di dispositivo, o un altro account.
- f. Come utilizzato nel presente documento:
1. Per "**Dati dell'Acquirente**" si intendono, collettivamente, (a) i dati relativi all'attività dell'Acquirente o delle sue affiliate e (b) le Informazioni Personali.
 2. Per "**IT dell'Acquirente**" si intende qualsiasi apparecchiatura, sistema, rete o applicazione che sia in possesso, custodia o controllo dell'Acquirente, inclusi, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, computer, server, reti, sistemi di comunicazione, software e altri articoli simili.
 3. Per "**Informazioni Personali**" si intendono tutte le informazioni ricevute dal Fornitore in qualunque forma, tangibile o intangibile, che si riferiscano a, identifichino personalmente o rendano identificabile qualsiasi dipendente, cliente, potenziale cliente, agente, utente finale, fornitore, contatto o rappresentante, o qualsiasi informazione che identifichi, si riferisca a, descriva, possa essere ragionevolmente associata o collegata, direttamente o indirettamente, a una determinata persona fisica o nucleo familiare. Tra gli esempi di Informazioni Personali figurano, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, nomi individuali, indirizzi, numeri di telefono, indirizzi di posta elettronica, dati storici sugli acquisti, informazioni sullo status occupazionale, informazioni finanziarie, informazioni mediche, informazioni sulle carte di credito, password e numeri di identificazione personali, credenziali o password di identificazione utente e di accesso ad account, informazioni sul merito creditizio, dati biometrici, sanitari, genetici, medici o relativi ad assicurazioni sanitarie, numeri di previdenza sociale e dati storici sulla manutenzione del prodotto.
 4. Per "**Requisiti di Privacy e Sicurezza**" si intendono tutte le leggi locali, statali, federali, nazionali e internazionali applicabili in materia di *privacy*, protezione e sicurezza dei dati, riservatezza, protezione dei consumatori, pubblicità, posta elettronica, distruzione dei dati e altre leggi, norme, ordini e regolamenti simili e le migliori pratiche del settore, relative alla *privacy* e alla sicurezza delle Informazioni Personali e di altre informazioni personali, in vigore ora o in futuro.
22. LIMITAZIONE DI RESPONSABILITÀ. IN NESSUN CASO L'ACQUIRENTE SARÀ RESPONSABILE NEI CONFRONTI DEL FORNITORE, SIA CONTRATTUALMENTE CHE EXTRA CONTRATTUALMENTE (INCLUSA NEGLIGENZA E RESPONSABILITÀ OGGETTIVA) O ALTRO, PER EVENTUALI PROFITTI PREVISTI O MANCATI O PER QUALSIASI DANNO INCIDENTALE, INDIRETTO, SPECIALE, PUNITIVO ESEMPLARE O CONSEGUENZIALE DI QUALSIASI TIPO, INDIPENDENTEMENTE DAL FATTO CHE TALI DANNI FOSSE RO PREVEDIBILI O MENO E ANCHE SE L'ACQUIRENTE FOSSE STATO AVVISATO DELLA POSSIBILITÀ DI TALI DANNI.
23. RISOLUZIONE E RECESSO.
- a. Senza limitare altre disposizioni dell'Ordine di Acquisto o i diritti dell'Acquirente ai sensi della legge vigente, l'Acquirente ha facoltà di risolvere in tutto o in parte l'Ordine di Acquisto fino a 30 giorni prima tramite notifica scritta al Fornitore, (i) a discrezione dell'Acquirente in qualsiasi momento e senza penalità alcuna o (ii) nel caso in cui il Fornitore (y) violi qualsiasi disposizione dell'Ordine di Acquisto, indipendentemente dal fatto che la violazione sia considerata "sostanziale", o (z) cessi di esistere, effettui una cessione a favore di creditori, non riesca o non sia in grado di pagare i propri debiti una volta giunti a scadenza, diventi oggetto in qualità di debitore di procedure di fallimento, riorganizzazione, liquidazione o insolvenza volontaria o involontaria, o richieda o acconsenta alla nomina di un amministratore fallimentare per sé stesso o per i propri beni.
 - b. Nel caso in cui l'Acquirente risolva l'Ordine di Acquisto (o parte di esso) per propria convenienza ai sensi della Sezione 23(a)(i), egli dovrà pagare al Fornitore tutti i ragionevoli costi vivi sostenuti da quest'ultimo nell'esecuzione dell'Ordine di Acquisto (o della porzione risolta di esso) prima della ricezione da parte del Fornitore dell'avviso di risoluzione, come dimostrato da documentazione ragionevole (nella misura in cui l'Acquirente non abbia precedentemente pagato tali costi). Nel caso in cui l'Acquirente risolva l'Ordine di Acquisto (o parte di esso) ai sensi della Sezione 23(a)(ii), oltre a qualsiasi altro diritto che l'Acquirente possa avere ai sensi dell'Ordine di Acquisto, in sede di *common law* o in sede di *equity*, o in altro modo, l'Acquirente ha facoltà di procurarsi o altrimenti ottenere, nei termini e nel modo che egli riterrà



appropriati, beni o servizi simili a quelli inclusi nell'Ordine di Acquisto (o dalla porzione cessata dello stesso), e il Fornitore sarà responsabile nei confronti dell'Acquirente per l'eventuale costo in eccesso di tali beni o servizi simili.

- c. In caso di risoluzione dell'Ordine di Acquisto (o di qualsiasi parte di esso), ai sensi della presente Sezione 23 o in altro modo, il Fornitore trasferirà la proprietà e consegnerà all'Acquirente o a un suo designato, nel modo e nella misura richiesti per iscritto dall'Acquirente, tali beni, articoli e materiali completati o parzialmente completati, Prodotti, parti, strumenti, stampi, modelli, dime, attrezzature, piani, disegni, informazioni e diritti contrattuali che il Fornitore abbia prodotto o acquisito in relazione all'esecuzione dell'Ordine di Acquisto (o della porzione cessata dello stesso), e l'Acquirente pagherà al Fornitore tutti i ragionevoli costi vivi da lui sostenuti prima della ricezione della notifica di risoluzione a seguito della produzione o dell'acquisizione di tali beni completati o parzialmente completati, Deliverable e altri articoli, come dimostrato da una documentazione ragionevole (a condizione che l'Acquirente non abbia precedentemente pagato tali costi ai sensi della Sezione 23(b)). Salvo quanto diversamente ed espressamente stabilito nella presente Sezione 23, l'Acquirente non sarà responsabile nei confronti del Fornitore per alcun risarcimento, rimborso o danno di qualsiasi tipo a seguito dell'eventuale risoluzione dell'Ordine di Acquisto (o di porzioni eventualmente annullate). Il Fornitore proseguirà nell'esecuzione dell'Ordine di Acquisto nella misura in cui l'ordine non sia risolto dall'Acquirente.
- d. Il Fornitore comprende e accetta che le operazioni commerciali dell'Acquirente dipendono dal ricevimento e dall'utilizzo di beni e servizi, e che l'impossibilità di ricevere e utilizzare tali beni e servizi potrebbe causare all'Acquirente dei danni irreparabili. Pertanto, il Fornitore accetta che, in caso di risoluzione dell'Ordine di Acquisto per qualsiasi motivo, egli collaborerà pienamente con l'Acquirente nel passaggio a un altro fornitore di beni e servizi sostitutivi. Nel caso in cui l'Acquirente risolva l'Ordine di Acquisto ai sensi della Sezione 23(a)(i), il Fornitore sarà pagato per tali servizi di transizione alle tariffe stabilite nell'Ordine di Acquisto, o come altrimenti concordato dalle parti. In caso contrario, tali servizi di transizione saranno forniti dal Fornitore senza costi aggiuntivi per l'Acquirente. L'Acquirente può richiedere l'adempimento in forma specifica degli obblighi del Fornitore ai sensi della presente Sezione 23(d), e il Fornitore rinuncia a qualsiasi difesa secondo cui un risarcimento danni costituisca un rimedio adeguato alla violazione di tali obblighi. Il rispetto della presente Sezione 23(d) da parte di una delle parti non costituirà una rinuncia o una preclusione in relazione a qualsiasi altro diritto o rimedio a disposizione delle parti.
- e. Le sezioni 5, 6, 7, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 18, 21, 22, 23(d), 23(e) e 24 dell'Ordine di acquisto sopravvivranno a qualsiasi scadenza o risoluzione dello stesso, e saranno applicabili dall'Acquirente e dai suoi affiliati, successori e cessionari.

24. VARIE.

- a. INTERO ACCORDO. A seguito dell'effettiva accettazione da parte del Fornitore, l'Ordine di Acquisto (inclusi i presenti Termini e Condizioni e qualsiasi documento a cui si fa riferimento o sia incorporato nell'Ordine di Acquisto o nei presenti Termini e Condizioni) costituirà l'intero accordo tra le parti (fatte salve eventuali garanzie aggiuntive date dal Fornitore) relativamente all'acquisto e alla vendita di Beni e Servizi in esso identificati, sostituendo qualsiasi precedente comunicazione, intesa o negoziazione, sia orale che per iscritto (a condizione che, se Fornitore ed Acquirente sono altresì parti di un accordo quadro di fornitura, di un accordo quadro per la fornitura di servizi professionali o di un accordo quadro di simile natura, troveranno applicazione le disposizioni di tale accordo quadro, e l'Ordine di Acquisto sarà soggetto a tali disposizioni). I presenti Termini e Condizioni sono incorporati nella loro interezza nell'Ordine di Acquisto, e i riferimenti allo stesso contenuti nei presenti Termini e Condizioni saranno intesi come fatti all'Ordine di Acquisto incorporante tali Termini e Condizioni. In caso di conflitto in qualsiasi momento tra qualsiasi disposizione contenuta nell'Ordine di Acquisto (inclusi i presenti Termini e Condizioni) e qualsiasi termine o condizione o tentativo di limitazione di garanzia o responsabilità stabilito in qualsiasi forma o comunicazione da parte del Fornitore, il Fornitore e l'Acquirente concordano che tale disposizione nell'Ordine di Acquisto (inclusi i presenti Termini e Condizioni) disciplinerà tale conflitto e disciplinerà l'acquisto contemplato dall'Ordine di Acquisto.
- b. LEGGE APPLICABILE. L'Ordine di acquisto deve essere inteso e interpretato esclusivamente in conformità con le leggi del paese in cui l'Acquirente è domiciliato e registrato. I DIRITTI E GLI OBBLIGHI DELL'ACQUIRENTE E DEL FORNITORE DERIVANTI DALL'ORDINE DI ACQUISTO NON SONO DISCIPLINATI DALLA CONVENZIONE DELLE NAZIONI UNITE DEL 1980 SUI CONTRATTI DI VENDITA INTERNAZIONALE DI MERCI.
- a. RISOLUZIONE DELLE CONTROVERSIE. L'obiettivo condiviso delle parti è quello di comporre tutte le controversie che possano insorgere tra di esse nel modo più amichevole ed efficiente possibile, e nessuna delle parti ritarderà irragionevolmente la risoluzione di una controversia. Tutti i procedimenti di risoluzione delle controversie saranno condotti nella lingua ufficiale del paese la cui legge viene applicata. Entro sette (7) giorni dalla ricezione della notifica scritta di una controversia inviata a una delle parti dalla controparte, dei dipendenti dell'Acquirente e del Fornitore di grado più alto (quando possibile) degli addetti alla gestione dell'Ordine di Acquisto, e che siano muniti dell'autorità di risolvere la controversia, si incontreranno telefonicamente o faccia a faccia, in un momento e in un luogo reciprocamente accettabili, per tentare in buona fede di risolvere la controversia (la "Riunione degli Executive"). Salvo quanto diversamente descritto nel presente documento, eventuali controversie o pretese derivanti da o relativi all'Ordine di Acquisto, inclusa l'esistenza, la validità, l'interpretazione, l'esecuzione o la violazione dello stesso, o qualsiasi controversia relativa a obblighi extracontrattuali derivanti da o relativi all'Ordine di Acquisto, e che non sono



stati risolti dalle parti stesse durante la Riunione degli Executive (inclusi i casi in cui le parti non sono disposte o non sono in grado di condurre una Riunione degli Executive), sarà risolta in via definitiva dai tribunali del paese di diritto applicabile. Nulla di quanto contenuto nell'Ordine di Acquisto impedirà a una delle parti di unirsi o di avanzare una pretesa contro l'altra parte in un'azione legale per difetti al prodotto o in un'azione collettiva.

- b. **MODIFICHE.** L'Ordine di Acquisto non può essere modificato o risolto oralmente, né può essere modificato o risolto appellandosi a trascorsi, usi o precedenti intercorsi, né da eventuali condotte abituali, e nessuna modifica, emendamento o cambiamento all'Ordine di Acquisto sarà valido e vincolante a meno che non sia per iscritto e firmato da un rappresentante autorizzato dell'Acquirente.
- c. **NON RINUNCIA AI DIRITTI.** Nessuna rinuncia da parte dell'Acquirente a qualsivoglia disposizione dell'Ordine di Acquisto, o rinuncia a perseguire eventuali violazioni di tali disposizioni sarà efficace se non esplicitamente stabilita per iscritto e firmata da un rappresentante autorizzato dell'Acquirente. Salvo quanto espressamente stabilito nella frase precedente, nessuna azione od omissione intrapresa ai sensi dell'Ordine di Acquisto può essere considerata una rinuncia, da parte dell'Acquirente, all'osservanza di qualsivoglia dichiarazione, garanzia o stipulazione effettuata dal Fornitore nell'Ordine di Acquisto. La rinuncia da parte dell'Acquirente a perseguire la violazione di una disposizione dell'Ordine di acquisto non fungerà da, né sarà interpretata come rinuncia a perseguire una violazione precedente o successiva.
- d. **RILASCIO DI INFORMAZIONI.** Il Fornitore accetta che prima di rilasciare al pubblico qualsiasi informazione o di pubblicare del materiale pubblicitario, che in entrambi i casi facciano riferimento all'Ordine di Acquisto o all'Acquirente, egli dovrà ottenere il permesso scritto dell'Acquirente. Il medesimo potrà, a sua esclusiva discrezione, negare tale permesso.
- h. **SUBAPPALTATORI.** L'Ordine di Acquisto e i diritti e gli obblighi conferiti al o assunti dal Fornitore ai sensi dello stesso non potranno essere subappaltati e/o trasferiti con qualsiasi mezzo e a chicchessia senza il preventivo consenso scritto dell'Acquirente. Se l'Acquirente approva un subappaltatore, devono essere soddisfatte le seguenti condizioni:
 - a. il Fornitore rimane responsabile nei confronti dell'Acquirente per gli atti, le omissioni, gli obblighi e le responsabilità di ciascun subappaltatore;
 - b. il Fornitore garantisce incondizionatamente all'Acquirente l'adempimento completo e tempestivo di tutte le obbligazioni di ciascun subappaltatore ai sensi dell'Ordine di Acquisto;
 - c. Il Fornitore richiede a ciascun subappaltatore di stipulare accordi scritti di riservatezza in merito alle Informazioni Proprietarie, Strumenti e Design dell'Acquirente, i cui termini soddisfino almeno gli obblighi del Fornitore ai sensi della Sezione 12;
 - d. Il Fornitore obbliga ciascun subappaltatore a cedere ogni diritto, titolo e interesse relativo al risultato del lavoro nella fornitura delle merci o nell'effettuazione dei servizi al Fornitore, in modo da garantire la piena proprietà dell'Acquirente di tutte le merci, i servizi e i Deliverable ai sensi dell'Ordine di Acquisto. Il Fornitore obbliga inoltre ogni subappaltatore a cooperare con l'Acquirente e ad assisterlo, a spese di quest'ultimo, a mettere in sicurezza qualsiasi documento necessario alla registrazione dei diritti dell'Acquirente o alla loro tutela; e
 - e. Il Fornitore è tenuto a sottoporre ciascun subappaltatore all'esame e all'approvazione dell'Acquirente (tale approvazione non deve essere irragionevolmente negata), prima che il subappaltatore inizi qualsiasi lavoro ai sensi dell'Ordine di Acquisto. Il Fornitore si impegna a rimuovere tempestivamente il subappaltatore dal lavoro dietro richiesta dell'Acquirente.
- f. **CESSIONE.** Salvo quanto consentito alla Sezione 24(h) (SUBAPPALTATORI), il Fornitore non cederà, delegherà o altrimenti trasferirà nessuno dei diritti o degli obblighi di cui all'Ordine di Acquisto, in tutto o in parte, volontariamente o per effetto di legge, senza il previo consenso scritto dell'Acquirente; saranno pertanto nulli eventuali cessioni o trasferimenti effettuati in violazione della presente disposizione, o effettuati senza il previo consenso scritto dell'Acquirente. L'Acquirente potrà cedere i diritti e gli obblighi derivanti dall'Ordine di Acquisto, in tutto o in parte, volontariamente o per effetto di legge, senza il consenso del Fornitore. L'Ordine di Acquisto è vincolante per, e avrà effetto sull'Acquirente e sul Fornitore, oltre che sui rispettivi successori e cessionari autorizzati.
- g. **DIRITTI NON ESCLUSIVI.** I diritti e i rimedi stabiliti nelle disposizioni dell'Ordine di Acquisto sono da considerarsi ulteriori a, e non lesivi di, tutti gli altri diritti e rimedi ai quali l'Acquirente potrebbe avere diritto ai sensi di qualsiasi altra disposizione dell'Ordine di Acquisto, della legge vigente o altro, incluso, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, qualsiasi diritto a esecuzioni specifiche o a provvedimenti ingiuntivi.
- h. **TESTAZIONI.** Le intestazioni all'inizio di ciascuna sezione numerata del presente documento sono state inserite solo per facilità di consultazione e non fanno parte dell'Ordine di Acquisto.
- i. **AVVISO DI CONTROVERSIA CON LA FORZA LAVORO.** Ogni qual volta uno sciopero, un rallentamento o qualsiasi altra forma di interruzione del lavoro, effettiva o potenziale, associata alla forza lavoro provochi ritardi o minacci di ritardare l'esecuzione tempestiva dell'Ordine di Acquisto, il Fornitore è tenuto ad avvisare l'Acquirente immediatamente e in forma scritta. La notifica includerà tutte le informazioni pertinenti al riguardo e la miglior stima del Fornitore circa la durata del ritardo.



25. CONFORMITÀ ALLE SANZIONI E AI CONTROLLI SULLE ESPORTAZIONI. Il Fornitore dichiara, garantisce e concorda che né esso né alcuno dei suoi affiliati, direttori, funzionari, dipendenti, agenti o subappaltatori (collettivamente, "Parti fornitrici") sono attualmente soggetti a sanzioni amministrative o applicate dall'Ufficio per il Controllo dei Beni Esteri del Dipartimento del Tesoro degli Stati Uniti ("OFAC"), dal Dipartimento di Stato degli Stati Uniti, dal Consiglio di Sicurezza delle Nazioni Unite, dall'Unione Europea, dal Tesoro di Sua Maestà o da qualsiasi altra autorità sanzionatoria competente (collettivamente, "Autorità Sanzionatorie") e di non essere ubicati, organizzati o residenti in un paese o territorio soggetto a sanzioni globali. Il Fornitore dovrà informare immediatamente l'Acquirente se lui o una qualsiasi delle Parti del Fornitore dovesse essere soggetto a sanzioni o se una qualsiasi transazione ai sensi del presente Ordine di Acquisto dovesse diventare limitata o proibita ai sensi delle sanzioni applicabili o delle leggi sul controllo delle esportazioni. Inoltre, il fornitore dichiara, garantisce e concorda nel rispettare tutte le leggi e i regolamenti applicabili in materia di controllo delle esportazioni e di conformità commerciale, inclusi, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, i regolamenti sull'amministrazione delle esportazioni degli Stati Uniti ("EAR"), il regolamento (UE) n. 833/2014 del Consiglio e i relativi emendamenti e qualsiasi legge o regolamento simile di altre giurisdizioni applicabile ai beni, servizi, software o tecnologia forniti ai sensi del presente ordine di acquisto. Il fornitore non potrà esportare, riesportare, trasferire o altrimenti rendere disponibili tali articoli, servizi, software o tecnologie a persone o entità in violazione di tali leggi. Il Fornitore non dovrà utilizzare, direttamente o indirettamente, beni, servizi o tecnologie forniti dall'Acquirente ai sensi del presente Ordine di acquisto in relazione a qualsiasi transazione o attività commerciale che coinvolga persone o entità soggette a sanzioni o situate in una giurisdizione ampiamente sanzionata.

26. CONFORMITÀ AL CODICE DI CONDOTTA DEL FORNITORE. Il fornitore riconosce di aver ricevuto e accetta di rispettare il Codice di condotta dei fornitori di Harley-Davidson, che delinea le aspettative della Società in merito a pratiche commerciali etiche, conformità legale, diritti umani e del lavoro, responsabilità ambientale e sicurezza sul posto di lavoro. Il Fornitore dovrà garantire che tutte le Parti del Fornitore siano a conoscenza e aderiscano ai principi e agli standard stabiliti nel Codice di condotta del Fornitore. Il Fornitore dovrà informare tempestivamente l'Acquirente di eventuali violazioni note o sospette. L'acquirente si riserva il diritto di verificare la conformità del fornitore al Codice di condotta del fornitore e di richiedere azioni correttive ove necessario.



Addendum per il Nord America

I seguenti termini e condizioni aggiuntivi si applicano (e, in caso di conflitto, prevalgono) agli acquisti effettuati nel Nord America.

1. **CONFORMITÀ ALLE LEGGI:** In aggiunta ai requisiti di cui alla Sezione 16 di cui sopra, il Fornitore dichiara, garantisce, certifica, e accetta che tutto il lavoro da lui svolto e tutte le merci e i servizi consegnati all'Acquirente ai sensi dell'Ordine di Acquisto saranno eseguiti, forniti, prodotti, imballati, etichettati, spediti, consegnati, fatturati, venduti e - se necessario - registrati ai sensi e nel rispetto di tutte le leggi, gli ordini, le regole, i codici, le ordinanze e le normative federali, nazionali, statali, provinciali e locali, inclusi a titolo esemplificativo ma non esaustivo, i seguenti (poiché ciascuno di essi di volta in volta potrà essere soggetto a modifiche) (a meno che e nella misura in cui il Fornitore abbia dimostrato, con ragionevole soddisfazione dell'Acquirente, che il Fornitore è esente da quanto segue):
 - a. sezioni 6, 7 e 12 del Fair Labor Standards Act federale, e regolamenti e ordinanze del Dipartimento del Lavoro degli Stati Uniti emessi ai sensi della sezione 14 di detta legge;
 - b. l'Executive Order 11246, il Rehabilitation Act del 1973, l'Executive Order 13496 e i relativi requisiti di affissione degli avvisi e il Vietnam Era Veterans' Readjustment Assistance Act del 1974 (a meno che l'importo dovuto dall'Acquirente al Fornitore ai sensi dell'Ordine di Acquisto non sia inferiore a \$ 10.000); e
 - c. tutte le norme, i regolamenti e gli ordini pertinenti del Secretary of Labor relativi all'Executive Order 11246, al Rehabilitation Act del 1973, all'Executive Order 13496 e ai suoi requisiti di affissione degli avvisi, e al Vietnam Era Veterans' Readjustment Assistance Act del 1974 (a meno che l'importo dovuto dall'Acquirente al Fornitore ai sensi dell'Ordine di Acquisto sia inferiore a \$ 10.000).

In relazione a ciascuna spedizione o altra consegna di merci effettuata in seguito dal Fornitore all'Acquirente, quest'ultimo dichiara, garantisce, certifica, pattuisce e concorda sul fatto che tali merci non sono, alla data di spedizione o consegna, una sostanza pericolosa etichettata non correttamente o vietata ai sensi del Federal Hazardous Substance Act e successive modifiche. Inoltre, il Fornitore dichiara e garantisce specificamente che darà corso (nella misura applicabile) e fornirà la cooperazione che l'Acquirente può richiedere di volta in volta per essere assistito nell'ottemperanza dei requisiti della (x) sezione 1502 della Dodd-Frank Wall Street Reform and Consumer Protection Act relativa ai "Conflict Materials" e delle norme e dei regolamenti in materia emessi dalla Securities and Exchange Commission degli Stati Uniti, (y) del California Transparency in Supply Chains Act del 2010 e delle norme e dei regolamenti in materia emessi da qualsiasi autorità governativa dello Stato della California, e delle (z) leggi, ordini, norme, ordinanze e regolamenti simili di altre giurisdizioni.

2. **PRATICHE EQUE.** Ove applicabile, il Fornitore è tenuto a rispettare e a far rispettare a ognuno dei propri subappaltatori le prescrizioni di cui al 41 CFR §§ 60-1.4(a), 60-300.5(a), 60-741.5(a) e 29 CFR Part 471, Appendix A to Subpart A. Le norme in questione vietano discriminazioni nei confronti di individui qualificati sulla base della loro condizione di veterani protetti o individui con disabilità, e vietano la discriminazione nei confronti di tutti gli individui in base a razza, colore, religione, sesso, orientamento sessuale, identità o espressione di genere o origine nazionale. Inoltre, queste norme prescrivono che gli appaltatori principali e i subappaltatori interessati intraprendano azioni proattive per assumere e promuovere nell'occupazione persone indipendentemente da razza, colore, religione, sesso, orientamento sessuale, identità o espressione di genere, origine nazionale, condizione di veterano protetto o disabilità. Il Fornitore dovrà includere questo paragrafo in ogni subappalto assegnato.



Addendum EMEA

I seguenti termini e condizioni aggiuntivi si applicano (e, in caso di conflitto, prevalgono) agli acquisti effettuati all'interno della regione EMEA.

1. Le fatture devono essere inviate all'Acquirente al seguente indirizzo o all'entità pertinente:

Harley-Davidson Austria GmbH
E-mail: ap.at@harley-davidson.com
Per posta: Döblinger Hauptstraße 37, 1190 Vienna

Harley-Davidson Benelux B.V.
E-mail: ap.nl@harley-davidson.com
Per posta: Laan van Vredenoord 33, 2289DA Rijswijk, Paesi Bassi

Harley-Davidson Retail B.V.
E-mail: ap.retail@harley-davidson.com
Per posta: Laan van Vredenoord 33, 2289DA Rijswijk, Paesi Bassi

Harley-Davidson Czech Republic s.r.o.
E-mail: ap.cz@harley-davidson.com
Per posta: Plynární 1617/10, Holešovice, 170 00 Praga 7, Repubblica Ceca

Harley-Davidson España Limited
E-mail: ap.es@harley-davidson.com
Per posta:AVINGUDA Via Augusta, 15-25, Sant Cugat Business Park, 08174 Sant Cugat del Vallès (Barcelona)

Harley-Davidson Europe Limited
E-mail: ap.uk@harley-davidson.com
Per posta: Oxford Business Park, 6000 Garsington Road, Oxford, Oxfordshire, OX4 2DQ

Harley-Davidson France SAS
E-mail: ap.fr@harley-davidson.com
Per posta: Bâtiment "Exa"
12 rue Eugène Dupuis – Zone Europarc
94000 Créteil

Harley-Davidson Germany GmbH
E-mail: ap.de@harley-davidson.com
Per posta: Junghofstraße 16 , 60311 Frankfurt

Harley-Davidson Italia s.r.l.
E-mail: ap.it@harley-davidson.com
Per posta: Via Privata Bastia 5 – CAP 20139 – Milano (MI)
Per posta:
Harley-Davidson Svizzera GmbH
E-mail: ap.ch@harley-davidson.com
Per posta: Industriestrasse 47, 6300 Zug, Switzerland

2. Valuta. Salvo diverso accordo con l'Acquirente, tutti i pagamenti ai sensi dei presenti Termini e Condizioni devono essere effettuati in sterline inglesi quando l'Acquirente è Harley-Davidson Europe, e in Euro quando l'Acquirente è qualsiasi altra entità EMEA.



3. Termini di pagamento. Tutti i pagamenti all'interno della regione EMEA devono essere effettuati entro 30 (trenta) giorni dalla ricezione da parte dell'Acquirente di una fattura valida.

4. TUPE / ARD. Né l'Acquirente né il Fornitore si aspettano che la normativa Transfer of Undertakings (Protection of Employment) Regulations 2006 sia in vigore e modificata di volta in volta ("TUPE"), o la Acquired Rights Directive 77/187 ("ARD"), si applichino in qualsiasi fase dei presenti Termini e Condizioni, anche in caso di risoluzione. Il Fornitore manleva e tiene indenne le Parti Indennizzate dell'Acquirente per qualsiasi pretesa patrimoniale avanzata nei loro confronti e che derivi dall'applicazione del TUPE o ARD in relazione ai presenti Termini e Condizioni.

-



Addendum LATAM

I seguenti termini e condizioni aggiuntivi si applicano (e, in caso di conflitto, prevalgono) agli acquisti effettuati all'interno della regione LATAM.

1. **OFFERTA E ACCETTAZIONE.** La presente Offerta può essere accettata solo mediante la sottoscrizione dell'Ordine di Acquisto e la restituzione di una copia firmata all'Acquirente, o con qualsiasi altro mezzo commercialmente ragionevole di accettazione da parte del Fornitore, inclusa la spedizione di beni, l'esecuzione di servizi o altro.
2. **PREZZI E PAGAMENTO.** Se nell'Ordine di Acquisto non è indicato alcun prezzo, il prezzo di acquisto sarà nullo. Il Fornitore emetterà ciascuna fattura dopo la consegna dei beni conformi applicabili o l'esecuzione dei servizi conformi applicabili nello stesso mese di tale consegna o prestazione (in entrambi i casi, a meno che l'Ordine di Acquisto non stabilisca un diverso programma di fatturazione). Le fatture devono essere inviate all'Acquirente per via elettronica all'indirizzo ap@harley-davidson.com.
3. **MODIFICA DEGLI ORDINI.** Qualsiasi emendamento o modifica all'Ordine di Acquisto sarà valido solo se formalizzato attraverso l'esecuzione di una modifica dell'Ordine di Acquisto o di un nuovo Ordine di Acquisto.
4. **RESPONSABILITÀ PER MANODOPERA E CONTENZIOSI.** Il Fornitore dichiara e garantisce espressamente che l'esecuzione dell'Ordine di Acquisto non implica l'istituzione di vincoli di alcun tipo, tra cui impiego, agenzia e/o rappresentanza, tra l'Acquirente e il personale impiegato, direttamente o indirettamente, dal Fornitore nell'esecuzione dell'Ordine di Acquisto, i suoi soci, dirigenti, dipendenti, agenti, fornitori di servizi, terze parti, subappaltatori, consulenti, agenti, amministratori di società affiliate o controllate e qualsiasi altra persona correlata. La manodopera impiegata per dare corso all'Ordine di Acquisto è sotto la sola ed esclusiva responsabilità del Fornitore, il quale, in qualità di unico datore di lavoro ai fini dell'Ordine di Acquisto, si impegna ad osservare e rispettare scrupolosamente le norme in materia di lavoro, previdenziali, fiscali e civilistiche vigenti alla data di esecuzione dell'Ordine di Acquisto. Il Fornitore sarà altresì responsabile per gli eventuali ulteriori costi relativi alla remunerazione dovuta ai dipendenti e/o subappaltatori che potrebbero essere designati per l'effettuazione delle attività derivanti dall'Ordine di Acquisto. Nel caso in cui il Fornitore venga citato in giudizio, riceva un avviso di imminente citazione in giudizio, sia convocato in tribunale o sia condannato a causa del mancato rispetto e/o dell'adempimento tardivo di qualsiasi obbligo a suo carico derivante dall'Ordine di Acquisto, che sia di natura fiscale, ambientale, previdenziale o di qualsiasi altra natura, l'Acquirente potrà includere il Fornitore nella pretesa e adottare tutte le misure necessarie. Nel caso in cui l'Acquirente sia citato in giudizio da un proprio dipendente/subappaltatore, attuale o pregresso, per motivi legati al rapporto di lavoro, il Fornitore sarà tenuto a sostituire immediatamente l'Acquirente in qualità di convenuto. Nel caso in cui tale sostituzione non sia possibile, il Fornitore sarà tenuto a rimborsare integralmente tutti gli oneri, i costi e le perdite causati al e sostenuti dall'Acquirente per difendere i propri interessi, quali le spese legali, oltre alle multe e alle condanne di qualsiasi tipo sostenute dall'Acquirente, indipendentemente da qualsiasi avviso giudiziale o extragiudiziale, entro quindici (15) giorni di calendario dalla data della richiesta effettuata dall'Acquirente al riguardo. Il mancato rispetto da parte del Fornitore delle condizioni di cui alla presente Sezione autorizzerà automaticamente l'Acquirente a promuovere la riscossione in tribunale di tutti i costi sostenuti in modo dimostrabile ai sensi della presente Sezione. Fatto salvo quanto previsto dalle voci precedenti o qualsiasi altro privilegio contenuto nei presenti Termini e Condizioni, l'Acquirente avrà il diritto, nel caso in cui si verifichi uno dei casi sopra previsti e una volta notificatagli la pretesa in oggetto, di trattenere i pagamenti dovuti finché il Fornitore non soddisfi il proprio obbligo, ed elimini il rischio dell'Acquirente di essere coinvolto in reclami, avvisi legali, citazioni o condanne relative a fatti o atti commessi dal Fornitore.



Addendum APAC

I seguenti termini e condizioni aggiuntivi si applicano (e, in caso di conflitto, prevalgono) agli acquisti effettuati all'interno della regione APAC.

1. PREZZI E PAGAMENTO. Le fatture devono essere inviate all'Acquirente al seguente indirizzo:

Harley-Davidson (Thailand) Co., Ltd (3045):	Le fatture devono essere inviate al richiedente aziendale o inviate a questa e-mail: ap3045thailand@harley-davidson.com
HDMC (Thailand) Ltd. or H-D Motorcycle (Thailand), Ltd. or H-D Motor (Thailand) Ltd.(3047/3048/3049):	Le fatture devono essere inviate per posta all'indirizzo sottostante o a questo indirizzo e-mail: APTHAILAND@HARLEY-DAVIDSON.COM 500/38, Moo3, Tambol Tasit, Amphur, Pluakdaeng, Rayong, Thailand 21140
Harley-Davidson Asia Pacific Pte Ltd (3016):	Le fatture devono essere inviate al richiedente aziendale o a questo indirizzo e-mail: HDAP-AccountsPayable@harley-davidson.com
PT Harley Davidson Indonesia (3035):	Le fatture devono essere inviate al richiedente aziendale.
Harley-Davidson Japan KK (3040):	Le fatture devono essere inviate a HDJ-AP@harley-davidson.com
Harley-Davidson Australia Pty Ltd (3060):	Le fatture devono essere inviate a ap.aust@harley-davidson.com
Harley-Davidson (Shanghai) Commercial & Trading Co., Ltd (3085):	Le fatture devono essere inviate a HDC-AccountsPayable@harley-davidson.com
H-D Motor Company India Private Limited (3055):	Le fatture devono essere inviate all'azienda richiedente.

